1ra SECCION

EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LII — No. 16.612 | 26 páginas en 2 secciones | Precio: $ 20.- | SANTA FE, LUNES 13 DE OCTUBRE DE 1969 | Dirección y Administración: San Martín 2651-59 — Tel. 20101

OFRECIERON UNA RECEPCION EL PRESIDENTE Y SU ESPOSA

Fue con motivo del Día de la Raza y asistieron los embajadores de las naciones de la América latina y altas autoridades

BUENOS AIRES, 12 (Telam). — En la residencia de Olivos, el presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, y su esposa, Sra. María Emilia Green de Onganía, ofrecieron este mediodía una recepción con motivo del "Día de la Raza".

El acto, que alcanzó significativos contornos y que tuvo gran colorido, se llevó a cabo en medio de los jardines de la quinta, en donde flameaban las banderas de los países latinoamericanos y de España, junto a la enseña argentina.

Estuvieron presentes en esta ceremonia los jefes de las misiones diplomáticas de Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, España, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y el encargado de negocios de Venezuela, a cargo de la embajada, con sus respectivas esposas.

También concurrieron los miembros de la comisión directiva de la Federación de Sociedades Españolas encabezados por su titular, Sr. Ramón Mourente; directivos de Iberia, Sres. Mario Aragoneses Moreno, Pascual Hernández de Tejada y Donato Aumente Morán, y los presidentes de las distintas instituciones que agrupan a los residentes españoles en nuestro país y del Hospital Español, Asociación Española de Socorros Mutuos y del Club Deportivo Español.

La nota de color fue puesta por las reinas representativas de las agrupaciones y centros regionales españoles y la Maja Iberia, elegida el viernes último, Srta. Norma Ruiz, que lucían vistosos atuendos de las distintas regiones de España.

LUEGO de asistir al oficio religioso oficiado en la capilla de la residencia presidencial, se hicieron presentes en el lugar de la recepción el teniente general Juan Carlos Onganía, su esposa, los ministros del Interior, general de brigada (RE) Francisco A. Imaz; de Relaciones Exteriores y Culto, Sr. Juan B. Martín; de Economía y Trabajo, Dr. José María Dagnino Pastore; de Defensa, Dr. José Rafael Cáceres Monié y de Bienestar Social, Dr. Carlos Alberto Consigli; los comandantes en jefe de la Fuerza Aérea y de la Armada, brigadier general Jorge M. Martínez Zuviría y almirante Pedro Gnavi, y el intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, general (RE) Manuel Iricibar y sus respectivas esposas.

El jefe de Estado, la señora de Onganía y los integrantes del Poder Ejecutivo saludaron uno a uno a los embajadores, autoridades de las instituciones de la colectividad hispánica y a las reinas.

El embajador de España, Dr. José María Alfaro y Polanco, tuvo a su cargo la presentación al teniente general Onganía, su esposa y demás autoridades nacionales de los diplomáticos y de los restantes participantes del acto.

A continuación habló el presidente de la Federación de Sociedades Españolas, Sr. Ramón Mourente, quien expresó en nombre de la entidad el saludo de las instituciones y de los hombres de la colectividad española, al mismo tiempo que agradeció las atenciones de las autoridades argentinas durante las tradicionales jornadas de la "Semana de la Hispanidad" y particularmente, su plausible contribución al acercamiento de España y la Argentina, que representan un solo empeño e ilusión de grandeza.

Seguidamente usó de la palabra el jefe del Estado, quien expresó: "No hay aún una nación en el mundo que esté tan vinculada a una de las empresas más grandes que lo han transformado, como España en la historia de los pueblos de América.

"Afrontar esa historia —inquirió— sobre el traslado de la civilización occidental europea al continente que se extiende desde México a Buenos Aires, hecho en casi menos de un siglo, es rastrear nuestro pasado, buscar las bases sólidas para nuestro porvenir y ver la nobleza de España en esa misión que, si bien fue conquistadora, por sobre todas las cosas fue civilizadora y de evangelización.

"La presencia del señor embajador de España presidiendo esta simpática representación de la colectividad, llena de belleza, las palabras de afecto que con tanta elocuencia han sido pronunciadas y la presencia de los señores embajadores latinoamericanos, se corresponde con esta gran emoción de los argentinos que quieren recordar, como agradecimiento a España, este aniversario del descubrimiento de América.

"Es hora de que reflexionemos sobre estas bases que son las únicas que pueden crear la comunidad latinoamericana. Es hora ya porque lo exigen el mundo, Latinoamérica y la propia Argentina.

"Quiero expresarles cuánto me emociona verme aquí rodeado de tanta España, emoción que comparten todos los argentinos en este día. Por eso he querido estar con ustedes, lo que es por cierto muy grato para mí.

"Les deseo muchas felicidades y hago votos porque la amistad y el entrañable vínculo que une a los pueblos de América con España sean siempre crecientes".

OBJETIVOS DE LA RAU EN SUEZ HA ATACADO ISRAEL

TEL AVIV, 12 (UPI). — Aviones de combate israelíes atacaron hoy "objetivos militares" de la República Arabe Unida (RAU), emplazados en la costa occidental del golfo de Suez, informó aquí un portavoz militar israelí.

Guerrilleros árabes atacaron una planta de montaje de camiones en Nazareth, agregó el portavoz.

Los atacantes lanzaron dos proyectiles de bazuka que funcionaron con mecanismos de relojería. Autoridades israelíes descubrieron otras dos armas similares listas para disparar.

La aviación israelí ha estado diariamente atacando instalaciones y territorio egipcio desde el 9 de setiembre pasado, cuando tropas hebreas lanzaron un ataque anfibio con apoyo aéreo contra fortificaciones y estaciones de radar árabes.

Expertos militares israelíes declararon hoy que el bombardeo continuo impedirá la reconstrucción de fortificaciones y otras instalaciones.

SEGUNDO LANZAMIENTO AL ESPACIO DE LOS SOVIETICOS

Marca un record en este tipo de vuelos con un total de cinco hombres y dos cosmonaves en alturas extraterrestres. Dispararán otra nave

Por Edward Shields

MOSCU, 12 (UPI). — La Unión Soviética efectuó hoy su segundo lanzamiento espacial tripulado en dos días, marcando un record para este tipo de vuelos con un total de cinco hombres y dos cosmonaves en las alturas extraterrestres.

Ambas cosmonaves —la "Soyuz-6" disparada la víspera con dos hombres a bordo y la "Soyuz-7" lanzada hoy con tres tripulantes— se encontraban en órbitas casi idénticas, según se informó, pero los soviéticos precisaron que no efectuarán acoplamiento alguno.

Fuentes especiales dijeron que una tercera cosmonave se sumaría a las ya lanzadas probablemente mañana, a fin de realizar ambiciosos experimentos en la construcción de una estación espacial flotante.

La agencia noticiosa oficial "Tass" subrayó una declaración del ingeniero de vuelo de la "Soyuz-6", Valery Kubasov, explicando que su cosmonave "no tiene los medios para efectuar un acoplamiento en órbita".

"La "Soyuz-6" no tiene instrumentos especiales para el acoplamiento, como los tenían las "Soyuz" anteriores", anunció "Tass".

"Tampoco está provista de sistemas automáticos para encontrarse en el espacio".

El científico espacial Alexei Konstantinov había anticipado ya que la "Soyuz-6" no estaba equipada para dichas maniobras.

Kubasov, en una comunicación por televisión con el centro espacial centro-asiático de Baikonur, subrayó que la "Soyuz-6" lleva "combustible extraordinario para dilatadas maniobras en el espacio".

Una de las tareas que se informó cumplirían los tripulantes de la "Soyuz-6" la constituye un experimento para la soldadura de metales en el espacio.

Se especuló sobre la posibilidad de que la "Soyuz-6" actuaría como un "taller volador" para un acoplamiento entre la "Soyuz-7" y otra cosmonave a lanzarse después.

Kubasov y el teniente coronel Georgy Shonin establecieron contacto radial con la "Soyuz-7" poco después que esta última se sumó a su órbita de 193 a 225 kilómetros de altura, tripulada por el teniente coronel V. Filipchenko y los ingenieros Vladislav N. Volkov y Víctor Gorbatov.

La televisión soviética informó sobre ambos lanzamientos con un alarde casi igual al de la televisión norteamericana en casos similares, mostrando imágenes de los lanzamientos dentro de la hora siguiente a su realización, además de entrevistas previas al vuelo con los tripulantes.

En la foto aparecen los astronautas soviéticos. De izquierda a derecha: Víctor Gorbatov, Vladislav N. Volkov y V. Filipchenko. (Radiofoto UPI)

El Vietcong ha hecho cargos a Richard M. Nixon

La proposición de paz de los rojos

PARIS, 12 (UPI). — Madame Nguyen Thi Binh, la "ministra de Relaciones Exteriores del Vietcong", declaró hoy que el presidente norteamericano Richard M. Nixon ha violado la promesa que hizo a sus compatriotas de lograr la paz en Vietnam y añadió que las fuerzas pacifistas norteamericanas en realidad están luchando por el honor de Estados Unidos.

En una prolongada entrevista con el corresponsal de United Press International, la aparentemente delicada pero en el fondo enérgica diplomática aseguró que su movimiento continuará la guerra en Vietnam hasta que Washington acceda a evacuar todas sus tropas y a retirar su apoyo al régimen del presidente Nguyen Van Thieu.

En las declaraciones formuladas en su residencia suburbana en Verrieres - Le-Buisson, la "ministra" precisó que el Vietcong y Hanoi no transigirán en al menos dos de los 10 puntos de la propuesta comunista de paz presentada en mayo pasado en las negociaciones que vienen celebrándose en París.

Acción aérea de E. Unidos contra los norvietnamitas

Campesinos huyen del sector comunista y buscan la protección de los aliados en el Survietnam

Por Bert W. Okuley

SAIGON, 12 (UPI). — Veintenas de campesinos irrumpieron la víspera en una base de la artillería estadounidense al norte de Saigón, según informaron hoy portavoces militares norteamericanos, elevando a más de 400 el total de quienes huyeron durante el mes último del terrorismo comunista y buscaron la protección de las tropas aliadas en Vietnam del Sur.

Bombarderos B-52 de Estados Unidos efectuaron cinco incursiones nocturnas contra los comunistas, pero las acciones terrestres continuaron siendo ligeras y esporádicas en todo el país.

Los funcionarios informaron que las tropas de la primera división de caballería (aeromóvil) de Estados Unidos recibieron ayer 78 refugiados cerca de Songbe, en su base Pearson, unos 120 kilómetros al norte de esta capital.

Los campesinos comenzaron a abandonar sus campos cuatro semanas atrás, buscando protección militar, después de verse obligados a proporcionar alimentos a las tropas del Vietcong y Vietnam del Norte, mientras ellos mismos se quedaban sin comida.

Más de 400 aldeanos se encuentran ya en el centro de Songbe, establecido originalmente para recibir a desertores comunistas, conforme al programa "Chieuhoi" o "brazos abiertos", establecido por el gobierno de Saigón.

El capitán Michael Griffith dijo que los primeros 19 refugiados aparecieron durante la mañana de la víspera, guiados por un adolescente que portaba un fusil de asalto ruso AK-47 y enarbolaba una gran bandera blanca.

A medida que avanzaba la jornada, agregó Griffith, 58 campesinos más hicieron irrupción en la base, después de abandonar sus aldeas.

Portavoces militares norteamericanos informaron también que los artilleros comunistas efectuaron 15 ataques durante el período de 24 horas concluido a las ocho de la mañana de hoy, cuatro de ellos contra bases o unidades estadounidenses, dejando un saldo de cuatro heridos.

Tropas de la infantería norteamericana libraron ayer breves choques con las fuerzas comunistas, a lo largo de las rutas de infiltración cercanas a Saigón, según agregaron los portavoces.

Los encuentros, ninguno de los cuales duró más de una hora, costaron seis muertos y 24 heridos a los norteamericanos, pero por lo menos 24 comunistas perecieron en las distintas acciones.

Portavoces gubernamentales survietnamitas, a su vez, anunciaron que sus tropas mataron ayer a 21 soldados comunistas en choques esporádicos librados en la provincia de Kienphang, 160 kilómetros al oeste de Saigón, sin sufrir baja alguna en sus propias filas.

Garrastazu Médici se reunirá con el triunvirato militar

RIO DE JANEIRO, 12 (UPI). — El general Emilio Garrastazu Médici debe llegar aquí mañana procedente de Porto Alegre para reunirse con el triunvirato de ministros de las fuerzas armadas que gobiernan el país, según informaron hoy fuentes fidedignas.

Garrastazu Médici será investido de sus funciones de presidente de la república el 27 del corriente, fecha aceptada por los tres militares gobernantes.

El Congreso, clausurado desde diciembre del año pasado, será convocado para ratificar la designación del general Garrastazu Médici como presidente de la república en reemplazo del mariscal Arthur da Costa e Silva, quien sufrió un derrame cerebral el 31 de agosto pasado, revelaron las fuentes.

Agregaron que el ministro de Marina, almirante Augusto Rademaker, será vicepresidente durante el período de Garrastazu Médice, pese a su inicial renuencia.

Reorganizaron al gabinete inglés

Wilson alejó ayer a trece de sus ministros y los reemplazó por titulares más jóvenes

LONDRES, 12 (UPI). — El primer ministro Harold Wilson, efectuando una amplia reorganización en su gobierno laborista, alejó hoy a 13 de sus ministros, reemplazándolos por titulares más jóvenes.

La medida constituye la segunda etapa de una modificación del elenco gubernamental que había sido iniciada el domingo pasado.

Los observadores señalaron que la reorganización del gabinete está obviamente destinada a rejuvenecer los cuadros gubernamentales y afrontar en mejores condiciones las elecciones generales parlamentarias que ahora se estima habrá de convocar el año próximo.

Funcionarios autorizados anticiparon que el nuevo equipo será el mismo con el cual afrontará Wilson los comicios venideros.

Entre los ministros despedidos figuran dos titulares de Estado: lord Stonham, quien cuenta 66 años de edad y era ministro de Estado en el Departamento del Interior, y J. P. W. Mallalieu, quien tiene 61 años y era ministro de Estado para las Cuestiones Tecnológicas.

Además Wilson alejó a otros ocho ministros secundarios con funciones de secretarios parlamentarios y a tres altos funcionarios encargados de velar por los intereses del Partido Laborista en el Parlamento.

La edad promedio de los ministros alejados es de 60 años y de 38 años la de sus reemplazantes.

La reorganización reduce en ocho el número de ministerios del gabinete laborista que ahora abarca un total de 97 ministros.

Entre los trasladores incorporados al gobierno figura la pelirroja Joan Lestor, de 37 años de edad, una de las figuras más populares del actual Parlamento y a quien se nombró subsecretaria parlamentaria de Educación.

La figura más joven del nuevo gobierno, Edward Rowlands, tiene apenas 29 años de edad y asumirá la subsecretaría parlamentaria en la oficina de Asuntos Legales.

Reginal Prentice, quien apenas el domingo pasado había sido retirado del Ministerio de Desarrollo de Ultramar, confiándosele el Ministerio de Estado para la Tecnología, fue reemplazado ahora por lord Delacourt-Smith.

Dick Taverne, quien cuenta 40 años de edad y era ministro de Estado en el Departamento del Interior, fue ascendido a secretario financiero del Tesoro reemplazando a Harold Lever, nombrado contador general la semana pasada.

La reorganización bajó de 52 a 49 años y ocho meses el promedio general de edad de los funcionarios del gobierno laborista.

A manifestantes han disuelto en Fort Dix

FORT DIX, (Nueva Jersey) 12 (UPI). — Más de 600 soldados, bien armados y con bayonetas calada, repelieron hoy a una turba de cinco mil jóvenes manifestantes frente a este puesto de entrenamiento militar.

Los manifestantes, en su mayoría estudiantes rebeldes de Filadelfia, Nueva York y Nueva Jersey, vinieron a protestar de la prisión de los "33 de Fort Six", grupo de reclutas a quienes el ejército acusó de ser los cabecillas del motín ocurrido en esa fortaleza el 5 de junio.

Disturbios en Belfast

Hubo choques entre los protestantes activistas, el ejército y la policía

Por Donal O'Higgins

BELFAST, 12 (UPI). — Tras una noche de hostilidades entre protestantes activistas y el ejército y la policía, en la que murieron tres personas y 33 resultaron heridas, se produjo un nuevo tiroteo hoy a mediodía cuando aquellos abrieron fuego contra los soldados en la zona de Shankill.

No hubo víctimas en este último incidente pero el ejército y la policía iniciaron un registro de casa en casa, en busca de armas y municiones.

"Había el ejército y la policía, vamos a registrar vuestros hogares", anunció un helicóptero del ejército que evolucionaba sobre el distrito protestante de Belfast.

"Si alguien dispara contra nosotros contestaremos el fuego", añadía el anuncio.

La Real Fuerza Aérea transportó hoy 100 paracaidistas a Irlanda del Norte y un portavoz de la misma aseguró que se enviarían más refuerzos.

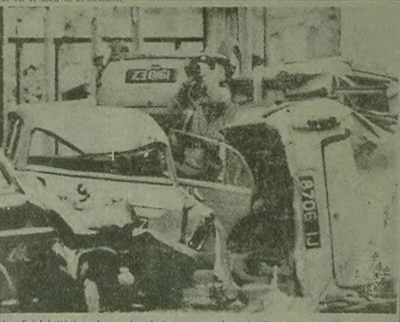
El secretario británico del Interior, James Callaghan, llegado el miércoles y que debía haber regresado hoy a Londres, declaró que se quedará un día más en Belfast, en vista de la tensa situación reinante.

Callaghan hizo el viaje a fin de anunciar un programa de reformas, el cual al parecer exasperó a los protestantes y provocó los choques de Shankill.

Lo que más parece haber contrariado a los protestantes es la decisión de desarmar a la policía —la real guardia de Ulster— y a la reserva policial especial "B", que los católicos consideraban como cuerpos de represión.

La real guardia y la reserva "B" constituyeron los núcleos de la defensa del enclave protestante en la isla mayormente católica durante las insurrecciones contra los británicos en los comienzos del siglo, y lograron la separación de los seis condados septentrionales (Ulster) frente a la república de Irlanda, que ocupa el resto del territorio insular. Ulster sigue siendo una provincia británica aunque se rige por un régimen político autónomo.

Las tropas, apoyadas por elementos blindados, paraban y registraban hoy a todos los transeúntes y vehículos en el distrito protestante.



Un oficial británico observa los destrozos causados por la violencia religiosa en la ciudad de Belfast. (Radiofoto UPI)

El Papa Paulo VI ha hecho declaraciones

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (UPI). — El Papa Paulo VI declaró hoy que la solución de los "graves y numerosos problemas" afrontados por la Iglesia puede encontrarse durante el sínodo mundial de obispos cuyas jornadas de trabajo comienzan mañana en la Santa Sede.

Su Santidad formuló su declaración al impartir su bendición dominical a una extraordinaria multitud de 30.000 peregrinos y turistas congregados esta mañana en la plaza de San Pedro.

Entre tanto, según se dijo, cuatro cardenales liberales buscaban presuntamente apoyo para una iniciativa tendiente a desechar el temario oficial del Sínodo, preparado por el Vaticano, trasformándolo en una asamblea de libre debate sobre las diferencias relacionadas con cuestiones dogmáticas y teológicas, incluido el caso del celibato eclesiástico.

El Papa, sin embargo, no hizo alusión alguna a este aparente desafío de su autoridad.

Paulo VI convocó el sínodo para ayudarle a decidir cómo ha de distribuirse la autoridad entre el Papado y los obispos. Durante su discurso inaugural de la víspera, considerado generalmente como un revés para las esperanzas liberales, el Santo Padre advirtió que no permitiría menoscabo alguno de su autoridad suprema, pero anunció que daría a los obispos mayor grado de responsabilidad en el gobierno de la Iglesia.

"Hay tantos problemas graves y numerosos en la Iglesia", dijo hoy el Papa, "pero aquellos que se relacionan con la función pastoral y apostólica parecen merecer preferencia, pues de ellos depende la solución de todos los demás problemas".

La iniciativa para tratar de debatir ampliamente los problemas de la Iglesia es patrocinada por cuatro cardenales que han dirigido el ala liberal del Episcopado, según fuentes a ellos allegadas, desde el Concilio Ecuménico Vaticano.

Se trata del belga Leo J. Suenens, el holandés Bernard J. Alfink, el alemán Julius Doepfner y el austríaco Franziskus Koening.

Se descuenta que los conservadores se opondrán a la iniciativa y las fuentes admitieron que incluso los cuatro cardenales "no se sienten muy optimistas" en el sentido [illegible] suficiente para conseguir que se adopten sus propuestas.

Los 147 participantes en el sínodo descansaron durante la jornada, discutiendo privadamente entre ellos la cuestión y preparándose para iniciar mañana las sesiones de trabajo que se estima durarán dos [illegible].

Una controversia

Una controversia más abierta [illegible] grupos [illegible] liberales y conservadores reunidos en Roma con motivo del sínodo.

Los conservadores, procedentes de ocho países europeos, distribuyeron volantes cerca del Vaticano afirmando que los liberales proyectaban celebrar un servicio de plegarias en la plaza de San Pedro.

La reunión de los M. de Trabajo se reanuda hoy

Por Juan J. Walte

WASHINGTON, 12 (UPI). — La Tercera Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo reanudará sus labores mañana después de un día de descanso durante el cual los delegados de 23 repúblicas americanas presenciaron una película sobre el viaje lunar de la "Apolo-11".

La conferencia, que se celebra en esta capital en la sede del Departamento de Trabajo norteamericano, tiene como propósito formular planes para asegurar una participación más efectiva del sector laboral en los programas de desarrollo del hemisferio.

Sin embargo durante el primer día de sesiones plenarias, ayer, la mayoría de los oradores coincidieron en señalar la gravedad del creciente desempleo en América latina.

Casi todos los delegados, incluyendo el de Estados Unidos, sugirieron en una u otra forma que se le dé la más alta prioridad al problema de la desocupación en los planes de desarrollo económico y social.

Uno de los que expresó preocupación sobre el alarmante porcentaje del desempleo y subempleo en América latina fue el propio presidente Richard M. Nixon en una nota enviada al secretario general de la Organización de Estados Americanos con motivo de la inauguración de la conferencia.

"Tengo esperanza —declaró el primer mandatario norteamericano— que los gobiernos de nuestras hermanas repúblicas del hemisferio se unan a nosotros para otorgar al desarrollo de los recursos humanos la más alta prioridad en sus planes económicos y sociales".

Lo estimado sobre el porcentaje del desempleo en América latina varía. La OEA, dijo en un informe preparado para la conferencia, que la desocupación se encuentra actualmente en un 25 por ciento de la fuerza laboral.

Sin embargo, la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT) fue mucho más pesimista. El secretario general de la ORIT, Arturo Jáuregui, manifestó ayer en un discurso que el 40 por ciento de la mano de obra activa en América latina se halla actualmente en condiciones de subempleo, desde desocupación parcial hasta desempleo total.

La situación del desempleo parece ser tan alarmante que algunos ministros latinoamericanos hablaron hasta de "una revolución de los cesantes", al referirse a los posibles efectos políticos y sociales de la elevada tasa de desocupación.

Pero no todo en la conferencia ha estado relacionado con asuntos económicos y laborales. Dos de los delegados, el de Venezuela y El Salvador, hicieron uso de la palabra el primer día de sesiones para referirse a asuntos de naturaleza política.

El ministro de Trabajo de El Salvador, Joaquín Zaldívar, acusó al gobierno de Honduras de "agresión económica" a causa del cierre de la carretera panamericana y dijo que Honduras no estaba acatando los mandatos del órgano de consulta de la OEA.

Por su parte, Alfredo Tarre Murzi, ministro del Trabajo de Venezuela, lanzó el viernes, en un breve discurso que no estaba programado, un velado ataque contra los gobiernos de fuerza en América latina donde, según él, "se suprimen los movimientos sindicales".

Pedido de la Federación Agraria al Dr. L. Raggio

La posibilidad de comercialización del excedente de trigo. Actual situación del agro

ROSARIO. — Problemas relacionados con la producción agropecuaria en el actual momento, han sido elevados ante el secretario de Agricultura y Ganadería de Nación, Ing. Lorenzo Raggio, presidente del Consejo Asesor de Política Agropecuaria.

Dichas referencias han sido elevadas en notas cursadas por la Federación Agraria Argentina. Se señala en una de ellas, que ante la baja producida en el mercado internacional y frente a la necesidad de mantener posibilidades de comercialización exterior respecto de los excedentes de trigo, se hace menester abolir el actual derecho de exportación vigente, del orden del 6 por ciento.

Otras de las comunicaciones manifiestan la conveniencia de modificar el artículo primero de la resolución Nº 13.938 de la Junta Nacional de Granos, en lo que se refiere a las normas de comercialización de granos y subproductos, donde se determina que el contenido básico de materia grasa para la comercialización del lino, debe ser del 36 por ciento.

La Federación Agraria sostiene que está de acuerdo con la conveniencia de incorporar a este oleaginoso dentro de la tónica de comercialización por rendimiento de aceite de donde se infiere —dice— que no está contra el sistema, sino por la modelación del rendimiento elegido como base, ya que la cifra media industrial no llega al 33 por ciento.

Con relación a los precios para distintos granos, la federación propone para el maíz $ 1.600 el quintal; para sorgo $ 1.250; girasol, $ 2.500 y para maní, $ 4.000.

Aclara que se hace necesario en esta instancia modificar el sistema vigente de los precios: el mínimo y el sostén, sustituyéndolo por uno "único-obligatorio", para cuya determinación deben jugar los mismos factores que se tienen a la vista en la fijación de los niveles de "sostén".

Por debajo de este precio "único - obligatorio", toda transacción —declara— debe rechazarse, pero por encima de él, se aceptarían las leyes del mercado.

En los precios propuestos para los granos, ha tenido en cuenta la entidad el problemático resultado de la cosecha fina muy afectado en extensas áreas por exceso o grandes carencia de aguas.

Concluye la comunicación haciendo notar que la decisión de reclamar niveles de precios que supongan reconocimiento al productor, prevee que no producirá un impacto inflacionario ni provocará elevación general de precios.

Las notas cursadas al Ing. Raggio, tienen como propósito fundamental imponerlo de otros tantos problemas que afectan a la producción agraria y cuya solución "no depende del esfuerzo del hombre de campo, sino del gobierno".



POLITICA NACIONAL

Una fórmula peligrosa surgió de la probeta de Dagnino Pastore

Por Angel D. ANAYA

BUENOS AIRES. — Políticos y economistas no se ponen de acuerdo al término de este breve pero intenso período de dos semanas que arroja como saldo un distinto clima económico y social. Para los primeros, en líneas generales, el poder revolucionario representado por la imagen del presidente, habría salido fortalecido en la medida del presunto armisticio logrado con una mayoría apreciable de sindicatos. Para los segundos, el nuevo esquema de salarios habría vulnerado de tal manera el principio de la estabilidad económica, que necesariamente deberán replantearse todos sus términos. Pero por encima de ese criterio, lo cierto es que las relaciones del gobierno y los gremios no ofrecen ya el crítico encuadre de hace algunos días.

Los protagonistas de esas tratativas que precedieron a la nueva situación dejaron trascender ahora algunas alternativas que dieron lugar a ella y en las cuales estuvo presente la buena voluntad de las partes. Las negociaciones tuvieron comienzo horas después de que la Comisión de los 20 resolviera el lunes 22 de setiembre realizar un paro de actividades el 1º y el 2 del corriente. Los dirigentes de dicha agrupación (17) que votaron la medida de fuerza sin mayor convicción ante el peligro de que se produjeran hechos irreparables, entrevistaron al obispo de Avellaneda, monseñor Quarracino, con el fin de que iniciara gestiones para un contacto directo con Onganía. La situación había llevado a los visitantes del prelado a prescindir del secretario de Trabajo, señor San Sebastián, y del delegado reorganizador de la CGT, señor Valentín Suárez, por estimar que estaban "quemados" por circunstancias anteriores y que, por consiguiente, no eran cauce propicio para obtener tal encuentro en la cumbre. En esa situación, monseñor Quarracino dio traslado de la inquietud al conocido dirigente católico y ministro de Bienestar Social de la provincia de Buenos Aires, Dr. Francisco Guido, y éste, al gobernador Llorente. En esta etapa del largo periplo, entró en juego el secretario de Difusión y Turismo de la Presidencia, coronel Luis Premoli, que cerró la gestión ante Onganía y la orientó después en su casi totalidad. Por voluntad presidencial, se resolvió que tanto San Sebastián como Villaveirán —subsecretario de Trabajo— y Suárez formaran parte de las tratativas, poniéndose énfasis en la unidad de la central obrera. Tan largo rodeo merece ser relatado por cuanto revela que la iniciativa partió de la Comisión de los 20 y, por otra parte, pone en evidencia el fracaso de los resortes naturales del gobierno para buscar una solución.

El resultado concreto de las tratativas arrojó después en el orden salarial una fórmula muy alejada de las pretensiones sindicales llevadas a las comisiones paritarias. La misma impresión, aunque por razones inversas, se recogía el viernes en los medios empresarios, a pesar de las declaraciones del vicepresidente de la Unión Industrial Argentina al término de su entrevista de Olivos con Onganía, en que el ingeniero Elkin aseguró que las empresas estaban dispuestas a un sacrificio en aras de la paz social. Dentro de la UIA se generaba de inmediato un movimiento de protesta que podría hacer eclosión en los próximos días, ante la imposibilidad de absorber más de 3 o 4 puntos del 23 por ciento que aproximadamente significarán los beneficios salariales anunciados por el ministro de Economía. En ese caso, la exigencia gubernativa de enjugar en los costos diferencias mayores, podría constituir un deterioro grave de las cordiales relaciones que el gobierno revolucionario mantuvo durante más de tres años con los empresarios. La simple alusión del jefe del equipo económico de que esta política de salarios estará vigente hasta el 31 de diciembre de 1971 —idea incorporada a último momento para atemperar el impacto— no bastó para compensar el inocultable temor de esos sectores en torno a una posible descapitalización de las empresas.

Pero no sólo a los empresarios y a los dirigentes sindicales que firmaron el armisticio con Onganía produjo escozor esa solución. El subsecretario de Economía, Dr. Folcini, uno de los pocos "duros" que quedan en el gobierno, barajaba al mediar la semana su decisión de renunciar después de no haberse aceptado su reducido esquema salarial. Por razones distintas, el coronel Premoli confesaba a sus allegados después de su ardua tarea de dos semanas, que la fórmula surgida de la hirviente probeta de Dagnino Pastore podría ser interpretada como una burla por los sindicatos perdiéndose así una oportunidad preciosa de establecer con ellos un acuerdo en profundidad. Evidentemente, el juicio salomónico está corriendo peligro de ser rechazado con estruendo político por ambas partes. Es decir, empresas y sindicatos, si bien, estos últimos son los únicos favorecidos temporariamente.

El ministro de Economía, cuya conciencia estabilizadora tuvo matices muy dispares en sólo veinte días —antes del 7 por ciento, ahora el 23— pudo salvar, al menos, el desbarajuste inmediato del presupuesto impidiendo la entrada de los empleados públicos en esos beneficios que el sindicalista Miguel Gazzera calificó el jueves de "migajas del salario del miedo". Pero ello no impedirá que al coeficiente inflacionario del déficit financiero se sume la distorsión del costo de la vida que, de acuerdo con opiniones de los analistas económicos, sería muy pronunciada en la primera quincena de diciembre por traslados de hasta el 10 por ciento de los costos a la comercialización. Dagnino Pastore habría confirmado esta impresión cuando en su discutido anuncio del jueves advirtió que el gobierno abriría la importación de artículos encarecidos para fortalecer la oferta. El Consejo de Precios y Salarios, integrado por empresas, sindicatos y gobierno, cuya vigencia se adelantó al 1º de noviembre, es otra evidencia de esa preocupación oficial que trata de disimularse pero que podría llevar en los meses venideros a la implantación de tapones urgentes para corregir una sangría inflacionaria.

UN CONVENIO PARA PROVISION DE AGUA

PARANA. — Mañana a las 18 tendrá lugar en el Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno un acto en el cual se suscribirá un importante convenio entre el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, y la "Cooperativa de Agua Potable y otros Servicios Públicos de Maciá Limitada", representada en la ocasión, por su presidente, Sr. Héctor Tommasi y el secretario, Sr. Alberto Loyber.

El proyecto de la obra cuenta con la aprobación definitiva del Servicio Nacional de Agua Potable y Saneamiento Rural, e insume un monto de $ 35.219.000 moneda nacional, de los cuales la comunidad aportará el 20 por ciento, la provincia el 10 por ciento y el resto será financiado en un 20 por ciento por aporte nacional y el 50 por ciento por un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a 20 años.

De esta forma, la localidad de Gobernador Maciá será en breve plazo beneficiada con un servicio de abastecimiento de agua con conexiones domiciliarias que repercutirá en la salud y desarrollo social y económico de la misma.

No podrán aumentarse los precios sin autorización

PARANA. — "En las actuales circunstancias económicas que vive el país, en las que la estabilidad constituye pilar fundamental para el desarrollo y la paz de nuestro pueblo, todo aumento injustificado de precios de artículos que integran la canasta familiar constituye un hecho que no sólo atenta contra dichos objetivos, sino que además, se convierte en factor de perturbación social. Por ello la Subsecretaría de Industria y Comercio hace público el siguiente comunicado:

"En cumplimiento con los fines enunciados precedentemente, que este Gobierno aspira cumplir sin claudicaciones, ningún artículo de los establecidos en la ley nacional Nº 17.724 y en forma específica: carne, leche y pan, podrán ser aumentados sin el previo consentimiento de la Subsecretaría de Industria y Comercio, quien luego del estudio de los respectivos antecedentes, dictaminará sobre la procedencia o no de los mismos.

"No obstante que se desea mantener el más cordial diálogo con los distintos sectores empresariales, resulta conveniente destacar la facultad de fijar precios topes para aquellos casos en que resulte imposible arribar a conclusiones satisfactorias".

"Se transcriben las penalidades prescriptas en la ley Nº 17724:

"a) Multa de [illegible] a 5.000.000. Este último límite podrá aumentarse hasta alcanzar el duplo de la ganancia obtenida en infracción.

"b) Arresto de hasta 90 días.

"c) Clausura del establecimiento por un plazo de hasta seis meses, siempre que no se afecte el abastecimiento.

En caso de reincidencia podrá procederse a la clausura definitiva del local o fábrica de los infractores, a su inhabilitación para ejercer el comercio y en su caso, el retiro de la personería jurídica".

Proyectan un paro para el 29 y 30

CORDOBA, 12 (UPI). — Las delegaciones regionales de la CGT del interior del país dejaron constituida una "comisión coordinadora del movimiento obrero nacional" que cuenta con el mandato de organizar un paro general de 38 horas, para fines de este mes, en demanda de "mejores condiciones de vida para los trabajadores".

El paro se realizaría el miércoles 29 y el jueves 30 de este mes. Ambas decisiones fueron adoptadas unánimemente por el plenario de delegaciones regionales del interior que deliberó en la sede de la regional Córdoba de la CGT, durante ayer y hoy.

El plenario también resolvió repudiar la actitud contemporizadora de la comisión "de los 20", que dejó sin efecto el paro proyectado para los dos primeros días de este mes para facilitar el diálogo con el gobierno en procura de obtener respuestas al plan de cinco puntos, que sólo se obtuvieron parcialmente.

Murió en Oslo la actriz Sonja Henie

OSLO, 12 (AFP). — Sonja Henie, que fuera tres veces campeona olímpica de patinaje, falleció hoy aquí a los 57 años de edad. Sonja Henie era también actriz de cine.

El estado de salud de la célebre patinadora no era bueno desde hacía algún tiempo.

En las primeras horas de la tarde de hoy había viajado en un avión sanitario a Oslo donde iba a consultar a un especialista noruego.

Los actos en el Colegio Militar

BUENOS AIRES, 12 (UPI). — Culminaron ayer con una ceremonia que alcanzó lucidos relieves, los actos conmemorativos del centenario de la creación del Colegio Militar de la Nación que contaron con la presencia del primer mandatario, teniente general Onganía, jefes militares y delegaciones de diez países que concurrieron especialmente con el propósito de rendir homenaje al instituto.

El jefe del Estado arribó a la sede del Colegio, en la vecina localidad de El Palomar, a las 10, acompañado de su esposa, señora María E. Green de Onganía y de inmediato se trasladó hasta la capilla del instituto, cuya inauguración se realizó en la oportunidad.

Se hallaban presentes, además, los comandantes en jefe del Ejército, teniente general Lanusse; de la Marina, almirante Pedro Gnavi y de la Fuerza Aérea, brigadier general Jorge Martínez Zuviría; el ministro de Defensa, Dr. José R. Cáceres Monié; el comandante de Institutos Militares, general José R. Herrera; el director del Colegio Militar, general Mariano Jaime de Nevares; el cardenal primado, y vicario castrense, monseñor Antonio J. Caggiano; descendientes de los coroneles Juan F. Czetz, exiliado húngaro quien ejerció la primera dirección del instituto, y Ramón Falcón, primer alumno del establecimiento.

Las delegaciones extranjeras estuvieron representadas por los titulares de institutos similares de Paraguay, general Fretes Dávalos; de Bolivia, coronel Luis R. Terán; de Chile, coronel Alberto Labbé Troncoso; de Ecuador, coronel Enrique Rodríguez Moscoso; de Brasil, general Carlos de Meira Mattos; del Uruguay, general César Martínez; de Colombia, mayor general José M. Vargas Sierra; de Estados Unidos, mayor general D.S. Koster; de Perú, coronel Rudecindo Zabaleta; de España, general Santos Sánchez Blázquez, y de Inglaterra, general P.T. Tower.

Las ceremonias comenzaron con la bendición de la nueva capilla por el cardenal Caggiano, quien a continuación ofició una misa.

Seguidamente, en el campo deportivo se llevó a cabo un desfile de efectivos, denominado "Parada del Centenario", del que participaron 1.800 hombres.

Al centro de la formación se ubicó el abanderado del Colegio Militar y a sus costados los de los institutos extranjeros. Detrás de ellos se ubicaron los grupos de cadetes de las escuelas Naval y de Aviación, liceos y otros institutos.

Los efectivos fueron revistados por el teniente general Onganía, tras lo cual se izó la bandera nacional y se entonó el Himno Nacional. Seguidamente las autoridades se ubicaron en el palco oficial, dándose lectura a la orden presidencial del centenario y a una bendición del Papa Paulo VI dirigida al Colegio.

Seguidamente dirigió una alocución el director del Colegio, general de Nevares.









FUE CLAUSURADO EL CONGRESO FORESTAL

Asistió al acto el titular de la S. de Agric. y Ganadería de la Nación

BUENOS AIRES, (Télam). — En un acto que contó con la presencia del secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación, Dr. Lorenzo Raggio, se realizó la sesión de clausura del Primer Congreso Forestal Argentino. El titular del congreso, Ing. Domingo Cozzo, agradeció la presencia del secretario de Estado y del director nacional de Recursos Forestales Renovables, Ing. Esteban Takacs, y también tuvo palabras de agradecimiento para los congresales. Destacó el gran espíritu de colaboración encontrado a lo largo de las jornadas por parte de los delegados, quienes, agregó, "han demostrado un gran sentido de responsabilidad y contracción, como quedó evidenciado en la gran cantidad de trabajos presentados que superaron los cálculos más optimistas. Luego de otras consideraciones, el Ing. Cozzo puntualizó que este Primer Congreso abre el camino para que la Argentina encuentre su política forestal nacional. Al término de las deliberaciones, el Primer Congreso Forestal Argentino dio a conocer sus recomendaciones y conclusiones:

"1º) Se propugna la creación, por ley, del Instituto de Investigaciones Forestales, que debe sostener centros zonales de investigaciones forestales, que funcionarán en coordinación con el organismo nacional central y que estén integrados por representantes de los centros zonales y por las universidades. La financiación y funcionamiento de dichos centros debe hacerse con la participación de todos los sectores de producción e industrialización forestal públicos o privados.

"2º) Procurará que los poderes públicos fijen por zonas y especies, cupos anuales de forestación mínima.

"3º) Recomendar a los organismos competentes (Servicio Forestal Nacional o INTA) y asociaciones afines, la realización de un seminario sobre costos forestales y estudio de mercado para la producción forestal. Recomendar a la Dirección General Impositiva que considere la desgravación de máquinas y equipos pesados para la explotación forestal. Solicitar la creación de una comisión mixta, con intereses fiscales y privados para un régimen de desgravación impositiva con un incentivo para la forestación.

"4º) Realizar un inventario forestal nacional en toda el área de dispersión de los bosques espontáneos. Establecer la política forestal respecto al manejo de los bosques espontáneos, y establecer un programa de desarrollo integral sobre la base de los resultados del inventario.

"5º) El Primer Congreso Forestal Argentino propicia la constitución de comisiones de la Federación Argentina de Asociaciones y Cámaras Forestales".



Río, Bahía y adiós a América

Por Abelardo ARIAS

Bahía, octubre de 1969

Salimos de Santos a las 19, bajo la lluvia y entre deslumbradores relámpagos tropicales. Al mediodía siguiente amarramos en Río de Janeiro; la neblina y la bruma nos ocultan casi totalmente la bahía famosa, que rara vez es posible ver en todo su esplendor. Como calculé mal el alcance del correo aéreo, nueva desilusión: ninguna carta. La escena de la revisión de la correspondencia por el capitán y luego la entrega a los pasajeros por el primer oficial tiene un inesperado y potente suspenso. Sólo quienes viajamos sabemos lo que importa una carta: hasta con algo de vergüenza nos creemos obligados a explicar por qué no tenemos ninguna, por qué nos olvidan o nos engañan tan pronto. Descubrimos cuánto hay de espectáculo en el amor más secreto. Para completar los desencuentros (temática preferida de mis novelas), imposible comunicarse con la novelista y amiga Carmen da Silva, está en Sao Paulo. Extraña sensación de que al quedar libre de compromisos preestablecidos podremos descubrir algo nuevo, un ser o un lugar, cosa que rarísima vez sucede. Vamos a recorrer lo de siempre, lo sabido, la avenida Río Branco o la Getulio Vargas, como toma el pulso de su crecimiento. De nuevo, sí, pero no tanto como creía. La calle Ouvidor y la Gonalvez Díaz aunque ya hemos comprado los collares de piedras duras en Sao Paulo. Con alegría comprobamos que todavía existe esa confitería, restaurante y rotisería Colombo, de la "belle époque", lugar como no existe en Buenos Aires y sí en París. Los cariocas van a nuestra capital, en cambio, para comprar perfumes, pieles y usarlas.

Por la noche, obligado a recorrer Cinelandia, barrio famoso por su vida picaresca. Los cines, pretexto para el nombre y lugar cómodo para los encuentros amorosos superficiales. En el gran teatro lírico está actuando la compañía del San Carlo, de Nápoli, que ha llegado con 300 componentes. La gente muy hermosa y elegante de Río. Estolas y tapados de visón (ninguna chinchilla real), smokings y fraes modernos en una noche para nosotros calurosa.

En la plazoleta y casi todo el barrio, los árboles están adornados con randas de focos eléctricos. Ante una pista o tabladillo de madera, toca una orquesta popular. Nadie se decide a bailar. Comienzan por fin los lustrabotas con saltos de volatineros y la gente los premia tirándoles monedas; a la media noche, toda especie de parejas. El Cristo del Corcovado sigue perdido en la bruma del sábado.

A la mañana siguiente, Flamingo y sus playas y parques, túneles de azulejos, Copacabana, cada vez más densa y compacta y alta. No tuvimos tiempo de comprobar si las favelas avanzan o no sobre la ciudad.

* Mar picado, tiempo fresco y cielo nublado. Domingo, la cubierta aparece vacía. Los tripulantes jóvenes se visten "dominicalmente", como si hubieran de bajar a tierra o para mostrar que no es día de trabajo.

* San Salvador de Bahía (aquella que Walt Disney y Carmen Miranda nos hicieron conocer hace treinta años, "en technicolor"). Larga y dudosa revisión del mercado nuevo, porque el antiguo se incendió y sólo restan hierros retorcidos de los techos. Húmedo calor invernal. Abandonamos la ciudad baixa —en la plaza de Inglaterra un fotógrafo placero toma fotos de carnet y tiene un saco de utilería, quizá el suyo propio, para prestar a los clientes— en un ascensor público. La parte antigua y alta construida entre lomas y hondonadas y sembrada de iglesias barrocas, que cada vez nos parecen más hermosas como más sucia esta zona de la ciudad. En la churrigueresca San Francisco, con todos sus altares dorados a la hoja, un fraile bendice al compacto grupo de fieles recorriendo la nave central y rociándolos con abundante agua bendita; quizá, para exorcizarlos puesto que a unos 50 metros, señalado por una flecha del Touring Club, aparece el centro espiritista La Luz de Bahía.

Por la noche, luego de infinitas preguntas (el portugués es fácil de leer pero difícil de oír) encontramos un "bus" que nos lleve a la prajas del norte que descubrimos se llaman la Barra, la Barra del Farol, con su hermoso faro del siglo XVIII, Río Vermelho e Itapoam (a un hora de distancia), que en conjunto formar los lindísimos barrios residenciales y las playas de agua tibia y arena dorada de Bahía. En la playa del fuerte Santa María nos pasamos toda la mañana siguiente. La ventaja de los cargueros: un hotel a flote sin horarios para "vestirse", sin fiestas ni bailes obligados.

Cerca del fuerte de Santa María, gallos de riña atados a sus estacas se revolcaban en la tierra y al sol para curar las llagas muy rojas, desplumadas totalmente, de la noche anterior. Ellos, luego, quizá. A las 22.15 se termina la carga de hilo sisal para el puerto de Costanza, Rumania. A las 23 largamos amarras, ayudados por una lanchita enana y goyesca que nos despega de popa; todo y como en todos los puertos depende de los prácticos, a veces muy pintorescos y con veleidades de capitán de ultramar. Ultimo puerto de América en este viaje. Invariable sensación de desgarramiento. Apoyados en la borda, codo con codo, vemos cómo se despega el muelle y nuestra América. Me dicen: "Hasta aquí podríamos llegar caminando a la Argentina, ahora ya no". Exacto, es la separación del agua para pueblo tan poco marinero como el nuestro. La carta de navegación, inglesa, menciona que nuestro último faro americano, San Antonio de la Barra, tiene luz blanca, roja y ámbar y la frecuencia en segundos, así como las diferentes profundidades de esta bahía que es el desagüe de un inmenso y misterioso río americano.

Mayores préstamos se darán a los viñateros

Disposiciones del Banco de la Nación en ese sentido. El monto de los créditos a acordarse

BUENOS AIRES (Télam). — El Banco de la Nación actualizó los préstamos destinados a la formación de nuevas plantaciones de vid y renovación o mantenimiento de las ya existentes. Los créditos para nuevas plantaciones podrán alcanzar hasta el 50 por ciento de los gastos, sin exceder de 175 mil pesos por hectárea y de 1.750.000 pesos por firma, cuando se trate de viñedos en contraespaldera, y de 215 mil y 2.150.000 pesos, respectivamente, en los casos de viñedos en parral.

En cuanto a la renovación de viñedos, la ayuda crediticia cubrirá también hasta el 50 por ciento de los gastos necesarios, sin exceder los topes por hectárea y por firma arriba señalados. Igual porcentaje se asignará para mantenimiento o conservación —gastos por reposición de palos, alambres, plantas, etc., sin exceder de 10.000 pesos por hectárea.

Finalmente, cabe señalar que para nuevas plantaciones y renovación el plazo de reintegro será de cuotas anuales consecutivas y de 180 días, renovable en casos justificados, para mantenimiento o conservación.

Exportaciones promocionadas

BUENOS AIRES (Télam). — El Banco Central dio a conocer la circular B. 694, destinada a las entidades bancarias, sobre el régimen crediticio especial instrumentado en favor de firmas que realicen exportaciones promocionadas.

Aclara en ella que a dichas exportaciones son aplicables, las disposiciones del punto 4 de la circular B.502, y que los préstamos que se otorguen de conformidad con los términos de esta última podrán hacerse efectivos dentro de los 30 días de descontadas las letras por el banco interviniente.

Cabe recordar que el mencionado punto expresa: "el uso de estos créditos no excluirá el apoyo a las exportaciones no tradicionales".

Letras.

Asimismo, la institución oficial informó que resolvió aceptar el total de las propuestas presentadas en la licitación de letras de Tesorería realizada el martes último. La operación comporta la suma de 2.266,2 millones de pesos, que fue liquidada.

Los tripulantes del Boeing 707 regresaron ayer

BUENOS AIRES, (UPI). — Regresaron esta tarde a las 14.25 por vía aérea los 12 tripulantes del Boeing 707 de Aerolíneas Argentinas "Betelgeuse" secuestrado el miércoles pasado y obligado a dirigirse a La Habana.

De inmediato la tripulación ascendió a un microómnibus que se hallaba ubicado junto a la escalerilla del avión, y se los trasladó a dependencias de la delegación de la Policía Federal en Ezeiza, a fin de prestar declaración.

La economía de Estados Unidos

Disminución de los pedidos fabriles, aumento del desempleo y los precios

NUEVA YORK, (UPI). — El cuadro económico de la nación se caracterizó la última semana por una declinación en el volumen de pedidos fabriles, un aumento del desempleo y una nueva alza en los precios del aluminio.

En general, los índices fueron desfavorables en su mayoría. Como de costumbre, hay tantas opiniones como tendencias económicas en los expertos, para juzgar el rumbo del movimiento económico global.

El diario financiero "Journal of Commerce" compara las divergentes conclusiones con un espejo de distorsión que hace ver las cosas en diversas formas. Según esto, lo malo —la flojedad del comercio y el desempleo —es bueno, porque va contra la inflación; en tanto que lo bueno —la floreciente actividad pleo— es malo, porque contribuye a la inflación.

Mientras algunos analistas insisten en que falta poco para llegar a una verdadera depresión, otros sostienen con igual firmeza que "la fuerza latente de la economía norteamericana es tan enorme que una leve y transitoria crisis en la tasa de desarrollo comercial es lo más que pueda ocurrir".

La noticia que atrajo mayor atención fue dada por el Departamento del Trabajo, diciendo que el desempleo subió en setiembre a cuatro por ciento, su nivel más alto en 23 meses, con 2.950.000 personas sin trabajo. Tanto el presidente, Richard M. Nixon, como sus asesores, han repetidos que están dispuestos a aceptar cierto margen de desempleo a fin de detener la espiral inflacionista. Para el secretario del Tesoro, David Kennedy, el cuatro por ciento indicado resulta "aceptable en las actuales circunstancias".

—Los nuevos pedidos a la industria manufacturera declinaron 1,8 por ciento en agosto, dato que los analistas estiman de mal augurio si se lo considera en conjunto con otros índices.

—Alcoa y Kaiser subieron los precios del aluminio. El caso es significativo porque Alcoa se negó a plegarse al alza iniciada por Kaiser hace dos meses, cuando Reynolds Metals apoyó el aumento.

—Las cifras preliminares en el tercer trimestre los 3.710 millones de dólares del segundo. Si ello ocurre, debilitaría la posición del dólar como puntero del sistema monetario del mundo libre causando graves repercusiones económicas en todos los sectores del comercio y las finanzas internacionales.

—Las quiebras subieron a 3,6 por 1.000 en agosto, contra 3,49 por mil en julio.

—El crédito inmediato subió en 600 millones de dólares en agosto, con reintegros de 8.080 millones. Todavía hay préstamos disponibles y los consumidores están en fuerte posición para comprar.

—Las ventas al detalle subieron en 0,7 por ciento sobre la semana anterior, con un total de 6.810.000 dólares.

—La producción y la venta de automóviles subieron en forma impresionante en los últimos 10 días de setiembre. Se calcula que una de cada siete oportunidades de trabajo en los Estados Unidos depende de la situación de la industria automotriz.

—La industria siderúrgica informó la última semana contar con suficientes órdenes para noviembre, teniendo asegurada la colocación de su producción, y que además hay pedidos para diciembre.

Congreso sobre enseñanza de la contabilidad

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, (Télam). — Desde el miércoles próximo y hasta el sábado 18, se desarrollará en Horco Molle el V Congreso Nacional de la Asociación Argentina para la Enseñanza de la Contabilidad, Administración y Economía. Esta Asociación es filial de la Sociedad Internacional para la Enseñanza Comercial, cuya sede central está en Suiza y la integran casi todos los países del mundo. El grupo argentino tiene su sede actual en Tucumán y el temario del congreso a desarrollarse en Horco Molle, comprende: enseñanza media de la contabilidad; desarrollo de los estudios de administración en la Argentina; y aspectos pedagógicos de la enseñanza de contabilidad a nivel universitario.

Procedente de la Unión ha regresado A. Krieger Vasena

BUENOS AIRES, (Télam). — En un vuelo procedente de Nueva York, arribó hoy a Ezeiza el ex ministro de Economía, Dr. Adalbert Kriegen Vasena. El ex ministro fue a los Estados Unidos especialmente invitado por la American Management Association para participar en una reunión de altos ejecutivos. En la reunión, que contó con la asistencia de más de setenta empresarios entre los que se cuentan como enviados argentinos al presidente del Banco Ganadero, Dr. Narciso Ocampo.



El turno de Cantinflas

Por Guillermo Martínez Márquez

(Editors Press Service)
Nueva York, octubre de 1969

HA llegado el turno de Cantinflas. El popularísimo personaje creado por el genio humorístico de Mario Moreno para hacernos reír con sus ingenuas incongruencias, se ha convertido en algo muy serio: ahora es modelo de gobernantes y comentaristas de la política internacional. Claro que nadie los entiende, ni ellos mismos saben lo que quieren decir. Pero eso es lo de menos. Los nuevos Cantinflas vociferan contra todo lo que nos rodea, repiten consignas ideológicas en boga, prometen hacer las cosas al revés de como han venido haciéndose hasta el presente y amenazan con espantoso cataclismo si no les dejan libre el paso. ¡Es una fórmula de éxito infalible!

"Somos nacionalistas —gritará dentro de poco uno de estos inéditos estadistas contemporáneos—, y como es natural le quitaremos a los extranjeros hasta los clavos de los zapatos. Luego ofreceremos garantías a los inversionistas de otros países, para que nos ayuden a desarrollar los recursos naturales de nuestra tierra, que no dejará de ser nuestra aunque la vendamos una y otra vez... Odiamos al comunismo, pero queremos que el Estado sea quien posea y administre las fuentes de producción, y distribuya luego los bienes de consumo entre los más pobres. Somos amigos de Norteamérica, creemos que Wall Street debe ayudarnos en lo que necesitamos, pero no permitiremos que se lleven un centavo de nuestro patrimonio nacional. Nadie debe aspirar a monopolizar nuestro comercio exterior; somos partidarios de una política de puertas abiertas; deseamos tener relaciones con todos los Estados y venderles y comprarles sin restricción alguna. Nos debemos a las masas oprimidas, somos devotos de la justicia social, repartiremos con estricta justicia los bienes ajenos, pondremos en vigor una reforma agraria que dará un pedazo de tierra a los que quieran cultivarla, una casa a los que no la tienen y escuelas y hospitales a todos, absolutamente a todos, sin tener en cuenta el color de su piel, ni sus creencias religiosas, ni su edad, ni su sexo... No somos capitalistas ni comunistas. Rechazamos el intervencionismo extranjero, defendemos la autodeterminación de los pueblos, odiamos al imperialismo yanki, somos pacifistas y humanistas... Para demostrar nuestra absoluta independencia, pronto renovaremos nuestras relaciones diplomáticas con la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y con el régimen de Pekín. Si alguien pretendiera calificar nuestro sistema de gobierno, para ajustarse a la verdad debería afirmar que respondemos a los principios inmutables de una "democracia popular", sin elecciones, ni Parlamento, ni Constitución.

Horas después de que el cable haya difundido este "modernísimo programa de gobierno", en los medios informativos de las grandes naciones democráticas se desatará un aluvión de comentarios e interpretaciones mucho más confusos que las palabras que les dieron origen. Dirán que la imprescindible solidaridad internacional de la era atómica debe basarse en estas explosiones de nacionalismo, que pudieran considerarse anacrónicas si no fuera por su novedad contemporánea. De manera especial, las grandes empresas capitalistas de las poderosas potencias democráticas, no escatimarán elogios a las disposiciones relativas a la estatización de las industrias extranjeras. Advertirán que la frase "no somos capitalistas ni comunistas" es una prueba de visible equilibrio político. Justificarán la distribución de bienes ajenos, precisando que ésa es la lógica consecuencia de las injusticias anteriores. Repetirán que establecer relaciones con Rusia no puede ser tenido como reto a la democracia, porque Estados Unidos hace mucho tiempo que trata de mejorar el intercambio diplomático, turístico y comercial con el régimen de Moscú. Se unirán a los lemas contra la ingerencia extranjera —sin mencionar el caso de Checoslovaquia, ni mucho menos el de Cuba— y elogiarán la autodeterminación de los pueblos, sin tener en cuenta a los países comunistas. Finalmente subrayarán que el odio al imperialismo yanki es la consecuencia natural a las torpezas de la Casa Blanca.

No abundarán los observadores que adviertan que, hasta hace pocos años, los golpes militares en nuestra América —como el de Brasil, por ejemplo— se basaban en el propósito de impedir que el país cayera en manos de los comunistas, mientras que los últimos parecen inspirarse precisamente en los lemas comunistas y estar dirigidos contra "el imperialismo yanki".

Tal vez no haya un solo comentarista que precise que una buena parte de la culpa de este cambio se debe, sin duda alguna, a la reacción adversa de los medios de información de las grandes democracias del resto del mundo, y de manera muy especial y señalada a los de Estados Unidos.



Disturbios en Tokio. - Agentes de policía sujetan a una persona alborotadora durante una demostración callejera en los barrios bajos de la capital nipona, después de una reunión de protesta en contra de la guerra vietnamita y el tratado de seguridad norteamericano-japonés. (Radiofoto UPI)

Lucha contra la aftosa en regiones patagónicas

Sus consecuencias en el abastecimiento de carnes. Varios funcionarios irán a Neuquén

BUENOS AIRES, (Télam). — La Secretaría de Agricultura y Ganadería difundió una explicación sobre la lucha contra la fiebre aftosa en la Patagonia y sus consecuencias sobre el abastecimiento de carne en la zona que —según afirma— "se mantiene a través de establecimientos que tienen todas las garantías sanitarias establecidas para la exportación". Por otra parte, anuncia que viajaron a Neuquén, para interiorizarse de la situación sobre el terreno, el director nacional de Comercialización y Fiscalización Ganadera, Ing. Oscar Horacio Bordarampe, y el director del Servicio de Sanidad Animal, Dr. Jorge Borsella.

La Secretaría de Agricultura y Ganadería recuerda también que en junio pasado, siendo la situación sanitaria de las provincias patagónicas "muy favorable" se dictaron medidas preventivas, para mantener la región libre del mal. En Neuquén no se han registrado focos de aftosa desde abril, pero en Río Negro y el sur de Buenos Aires han aparecido varios, que "hacen peligrar el estado sanitario de las zonas declaradas libres", es decir, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego. Ello llevó a adoptar "enérgicas medidas" prohibiendo la introducción temporaria de animales en pie al sur del paralelo 42, y de los ríos Barrancas y Colorado, provenientes de zonas ubicadas al norte de los mismos. Esto "ha provocado la reacción de los intereses comerciales afectados", reconoce la Secretaría de Agricultura y Ganadería, pero agrega que no se han opuesto, en cambio, "los sectores ganaderos de la zona".

Como se sabe en los últimos días noticias provenientes de la Patagonia indicaban escasez del abastecimiento de carne en la zona.

A aborígenes de Formosa envían víveres y ropas

BUENOS AIRES (UPI). — El secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad, Dr. Santiago M. de Estrada dispuso el envío de una remesa de víveres y ropas al departamento Patino, en la provincia de Formosa para socorrer a la población aborigen.

En esa zona, según lo revela la información oficial, se padece los efectos de una intensa sequía que ha afectado de manera particular a las tribus aborígenes que la habita extensiva a la de Pozo Verde.

Por intermedio del Servicio Nacional de Asuntos Indígenas, la SEPAC ha comenzado a desarrollar un programa comunitario a lo largo del río Pilcomayo, en el que se invierte la suma de 47 millones de pesos.

SIMPOSIO DE CONTRALOR DE MEDICAMENTOS

BUENOS AIRES (Télam). — Se encuentra trabajando el comité organizador del Primer Simposio Nacional de Contralor de Drogas y Medicamentos por realizarse entre el 2 y 7 de noviembre próximo en el hotel internacional de Ezeiza donde se considerarán importantes temas relacionados con la actividad farmacéutica en nuestro país.

El mencionado evento científico se realizará a propuesta del Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología que dirige el Dr. Marcelo José Vernengo y cuenta con el apoyo y adhesión de la Cámara Industrial de Laboratorios de Especialidades Medicinales, de la Cámara Industria lde Laboratorios Farmacéuticos Argentinos, de la Sociedad Argentina de Farmacia y Bioquímica Industrial y de la Universidad de Buenos Aires.

Encauzamiento del río Salado en S. del Estero

SANTIAGO DEL ESTERO (Télam). — El gobernador de la provincia efectuó una visita de inspección a las obras de encauzamiento del río Salado, que se realizan en el departamento Figueroa.

El general Carlos Alberto Uriondo fue acompañado por el coordinador general de Riego, Ing. Rafael Luna, y el director del Agua, Ing. Romey Hill.

Desde el kilómetro cero el gobernador y sus acompañantes remontaron el curso del río Salado, en una extensión de 40 kilómetros.

TRANSFIEREN TRES HOTELES A CATAMARCA

BUENOS AIRES (UPI). — La Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad transfirió a la provincia de Catamarca tres hoteles para su "administración y explotación".

Se trata de los hoteles nacionales de turismo, "Catamarca", "Andalgala" y "Ancasti", ubicados en la ciudad capital, en Julumao, y Ancasti respectivamente.

Se ha dispuesto no innovar en una deportación

BUENOS AIRES (UPI). — El juez en lo Contencioso Administrativo dictó una medida de no innovar en relación con la deportación del ciudadano español Moisés Lozano, medida dispuesta por decreto del gobierno nacional luego de haber sido detenido en Bahía Blanca. Lozano se encuentra detenido en la cárcel de Villa Devoto.

Por otra parte los letrados patrocinantes del dirigente gremial José Gutiérrez denunciaron ante la sala en lo Contencioso Administrativo de la Cámara Federal que el nombrado fue deportado el 8 del corriente a Chile. Estiman que se violó la medida de "no innovar" dictada por el juez en lo contencioso administrativo Dr. Alberto García Piñeiro. Agregan que la deportación dispuesta por el P.E. "configura el caso de delito de desobediencia por lo que corresponde que se dé intervención al juez federal en lo Criminal y correccional", expresan.

Declaraciones en Bs. Aires formuló monseñor Podestá

BUENOS AIRES (UPI). — "Hoy puedo decir que no sólo los curas, sino también los obispos y cardenales se han vuelto impugnadores de las estructuras de la propia Iglesia, pero según mi visión no habrá cambios ni transformaciones en el mundo sin una profunda conversión personal", expresó en conferencia de prensa el ex obispo diocesano de Avellaneda, monseñor Jerónimo J. Podestá, en cuyo transcurso anunció la próxima aparición de su segundo libro: "La revolución del hombre nuevo".

Añadió al respecto que "no se trata de desconocer la importancia y urgencia del cambio de estructuras, sino de marcar con fuerte relieve que la verdadera revolución consiste en hacer un hombre nuevo, y que la tarea más importante es crear una nueva mentalidad, un nuevo espíritu".

Dijo finalmente que el deber actual de la Iglesia es "salvar la dimensión personal del hombre" y que cambiar las estructuras era una tarea de los políticos mientras que los sacerdotes deben crear los nuevos valores y salvar al hombre.

INFORMACION SOBRE EL PROGRAMA EDUCATIVO

BUENOS AIRES, (Télam). — En el microcine de la Secretaría de Cultura y Educación se realizó la primera reunión de información y diálogo, de una serie que tiene como finalidad principal intercambiar ideas sobre el programa educativo con todos los sectores, tanto de la casa como ajenos a ella.

La reunión fue presidida por el titular de la cartera, Dr. Dardo Pérez Guilhou y asistieron los subsecretarios de Educación y de Cultura, doctores Emilio Fermín Mignone y Julio César Gancedo, respectivamente; el presidente de los consejos nacionales de Educación y de Educación Técnica, Dr. Luis Ricardo Silva y profesor Reynaldo César García, los titulares de Educación Media y Superior, de Enseñanza Privada, de Educación de Adultos, de Altos Estudios, de Arquitectura Educacional; directores generales, secretarios, asesores, etc.

Al declarar iniciada la reunión el Dr. Pérez Guilhou se refirió al programa educativo de la secretaría de Estado a su cargo. A continuación el subsecretario de Educación, Dr. Mignone, formuló apreciaciones sobre el desarrollo de las reuniones internas de información y diálogo y la valoración de sus fines y utilidad. Según manifestó, el éxito de la idea está supeditado a la posibilidad de interesar vivamente al personal de la secretaría y llegar a su convicción, tanto sobre el programa educativo como sobre la importancia de las reuniones.

Agregó el Dr. Mignone que se quiere informar, difundir, clarificar, usando como medio de comunicación el diálogo. Primero con todo el personal, sin excepción, después con sectores externos interesados.

PERDIERON LOS EQUIPOS SANTAFESINOS EN BUENOS AIRES

Machado da Silva marcó de penal el gol de la victoria

BUENOS AIRES. — Debe conceptuarse como honrosa la actuación cumplida ayer en Buenos Aires por la juvenil escuadra de Unión. Si bien fue vencida por Racing hay que tener en cuenta que enfrentó a uno de los mejores equipos del certamen y, por sobre todo, a un conjunto alineado por figuras de gran experiencia en el orden nacional e internacional.

Unión incluyó en su alineación a ocho elementos que hasta hace poco tiempo integraban la quinta, tercera o primera liguista de la institución, los que no claudicaron en ningún momento ante los hombres de Pizzutti. A pesar de un gol prematuro conseguido por la "Academia", no se amilanó Unión, logrando empatar al comienzo de la etapa complementaria. Un penal acordado por Ithurralde pasados los veinte minutos de la complementaria, dio la victoria a Racing.

Los otros partidos

La inesperada caída del equipo sensación del campeonato Nacional al disputarse la sexta fecha, justamente derrotado por Independiente por 2 a 0, determinó cambios en las posiciones de avanzada. Boca Juniors se ha ubicado en el primer lugar con su triunfo del viernes último sobre San Lorenzo de Mar del Plata por 1 a 0.

Independiente realizó una faena realmente extraordinaria anulando la peligrosidad del productivo ataque quilmeño y para colmo de males el arquero Santoro, de los "diablos rojos", atajó un tiro penal lanzado por Bertolotti, el especialista en estos lanzamientos de los 12 pasos, de los que ha convertido ya nada menos que 6 en este torneo.

Quilmes ha quedado ahora segundo, a un punto de Boca, mientras que Huracán, con un buen triunfo por dos a cero obtenido como visitante en Tucumán, frente a San Martín, se colocó tercero, a dos unidades del líder.

Solamente restan dos equipos invictos en el torneo Nacional, Boca Juniors y San Martín de Mendoza, equipo este último que ayer logró llevarse un valioso empate de uno a uno del mismo "fortín" de Vélez Sarsfield.

Chacarita Juniors jugó su mejor encuentro de esta temporada, aunque sin llegar a su mejor forma. Ganó el primer partido del Nacional frente a Lanús, por dos a cero.

También le correspondió a Estudiantes de La Plata, con un equipo de reserva, obtener sus primeros dos puntos del campeonato, imponiéndose en partido muy ágil y de emotivas acciones, por cuatro a tres, sobre Platense. Un gran mérito para los jóvenes estudiantiles.

Desde la lejana ciudad de San Juan, San Lorenzo de Almagro se alzó con dos muy valiosos puntos frente al Sportivo Desamparados, a quien derrotó por 3 a 2 en un partido arduamente disputado.

No ocurrió lo mismo con otro de los grandes metropolitanos: River Plate, que en Córdoba solamente logró igualar en dos goles frente a Talleres.

Aparte del tiro penal que el arquero de Independiente, Santoro, le atajó a Bertolotti a los 18 minutos del segundo tiempo, se convirtieron cuatro tiros de los doce pasos: Bulla hizo dos para Platense, Da Silva para Racing y Ortega para San Martín de Mendoza.

Resultados generales

Quilmes 0
Independiente 2

Cancha: Quilmes.
Arbitro: R. Barreiro.
QUILMES: Cavallero; Touriño, Bertolotti, Sicilliano y Laginestra; López, Martínez y Santis; Leeb, Della Savia y Bruide.
INDEPENDIENTE: Santoro; Comisso, Monges, Garisto y Pavoni; Pastoriza, Raimondo y Cirracio; Yazalde, Maglione y Tarabini.
Goles en el primer tiempo: a los 11' y 29' Maglione para Independiente.
En el segundo tiempo: no hubo goles. El arquero Santoro detuvo un tiro penal ejecutado por Bertolotti.

Talleres (Cba.) . . . 2
River Plate 2

Cancha: Talleres (Cba.).
Arbitro: A. Oviedo.
TALLERES (Cba.): Fonseca, Del Río, Montoya, Griguol y Vigiliel; Cortez, Rivarola y Lescano; E. Rodríguez, Armenantes y V. Rodríguez.
RIVER PLATE: Perez; Ferreiro, López, Recio y Vieytez; Rodríguez, Merlo y Montivero; D. Onega, Marchetti y Más.
Goles en el primer tiempo: a los 37' Más (RP) y a los 38' D. Onega (RP).
Goles en el segundo tiempo: a los 32' Del Río (T) y a los 37' E. Rodríguez (T).

Platense 3
Estudiantes 4

Cancha: Platense.
Arbitro: G. Nimo.
PLATENSE: Hurt; Ataneo, Piría, Rivero y Capdevila; Catti, Pérez y Sobisa; Miranda, Bulla y Valdez.
ESTUDIANTES: Flores; Zernia, Pagnanini, Zuccarelli y Gómez; Rodríguez, Taberna y Romeo; Aguilar, Verde y Zibecchi.
Goles en el primer tiempo: a los 6' Zuccarelli (E), y a los 43' y 45' Bulla para Platense, el primero de penal.
Goles en el segundo tiempo: al minuto Bulla (P) de penal, a los 3' Taverna (E), a los 18' Zernia (E) y a los 24' Taverna (E).

Chacarita Jrs. 2
Lanús 0

Cancha: Chacarita Juniors.
Arbitro: L. Pestarino.
CHACARITA Jrs.: Petrocelli, Cuello, Pérez, Bargas y Frasoldati; Puntorero, Recúpero y Poncio; Marcos, Orifo y Neumann.
LANUS: Ballesteros; Capurro, Sabella, Piazza y Pons; Cabrero, Silva y Suárez; Quevedo, Echenausi y Lencina.
Goles en el primer tiempo: a los 33' Marcos (ChJ) y a los 40' Neumann (ChJ).

Vélez Sarsfield . . . 1
San Martín (Mdza.) . 1

Cancha: Vélez Sarsfield.
Arbitro: H. Dellacasa.
VELEZ SARSFIELD: Cavallero; Troncoso, Zeballos, Zóttola y Aleia; Ríos, Solórzano y Wilington; Luna, Pérez y Carone.
SAN MARTIN (Mza.): Reggi; Vergara, Sosa, González y Marsillach; Domínguez, Márquez y Ortega; Grodzien, Soto y Pérez.
Gol en el primer tiempo: a los 44' González (SM), en contra de su valla.
Goles en el segundo tiempo: a los 25' Ortega (SM). A los 15' fue expulsado Troncoso (VS).

San Martín (Tmán.) . 0
Huracán 2

Cancha: Parque de Mayo (San Juan).
Arbitro: O. Veiró.
Sp. DESAMPARADOS (San Juan): Palacio; Hidalgo, P. Rodríguez, Demonte e I. Vega; Cortez, A. Vega y V. Vega; Pérez, C. Rodríguez y Paz.
SAN LORENZO: Buttice; Villar, Sconfianza, Calics y Rosl; Rendo, Cocco y Albrecht; Ayala, Fischer y Salinas.
En el primer tiempo, no hubo goles.
Goles en el segundo tiempo: Obberti y Giribert, ambos para Huracán.

Sp. Desamparados (SJ) 2
San Lorenzo 3

Cancha: San Miguel (Tman.).
Arbitro: J. Alvarez.
SAN MARTIN (Tmán.): Ruiz; H. Corvalán, Giménez, Arias y Salomón; S. Corvalán, Medina y Herreyra; Mirre, Pérez y Toledo.
HURACAN: Navarro; Díez, Cantú, Villanova, N. López y Brindisi; Viberti, Mejía y Obberti; Babington y Giribert.
Goles en el primer tiempo: a los 19' Fischer (SL), a los 22' A. Vega (SpD) y a los 43' Pérez (SpD).
Goles en el segundo tiempo: a los 30' Cocco y a los 44' Ayala, ambos para San Lorenzo.

Racing 2 - Unión 1

JUGADO: en Avellaneda
ARBITRO: Arturo Ithurralde
RECAUDACION: $ 900.000.-

RACING: Cejas; Paulino, Perfumo, Basile y Chabay; Rulli, Benítez y Cominelli; Cárdenas, Machado da Silva y Salomone. Arquero suplente, Guibaudo; D. T., Juan José Pizzutti.

UNION: Garzón; Silguero, Artuccio, Cañete y Del Bianco; Freddes, Toyé y Mendoza; Zuviría, Scotta y Escalante. Arquero suplente, Pinto; D.T., Justo José Rossi.

Goles en el primer tiempo: A los 4' Salomone (Racing).

Goles en el segundo tiempo: Al minuto, Zuviría (Unión) y a los 22' Machado da Silva (Racing) de penal.
Al iniciarse la etapa, Adorno reemplazó a Benítez en el Racing Club.



Arriba: Miguel Angel Santoro contiene un penal ejecutado por el zaguero Bertolotti en el match Quilmes-Independiente. Abajo: Caballero, arquero de Vélez, se dispone a contener un remate del mendocino Rodríguez (Radiofoto UPI)

Una misión cumplida con creces

Con la renuncia presentada por el técnico de Unión, Sr. José Guillermo Abbas, finaliza un ciclo en la entidad de avenida López y Planes que a nivel deportivo constituye un pasaje muy meritorio en su larga trayectoria.

El proceso vivido por la escuadra superior de fútbol desde la incorporación del "coach" es vastamente conocida y resalta claramente las bondades de su particular forma de conducir el plantel, cosechando una serie de éxitos muy significativos. No queremos en esta nota hacer mención a esos sucesos, pero sí queremos exaltar la figura de un hombre que llegó a nuestro medio sin mayores títulos, desbordante de entusiasmo y aplicando desde el vamos un lenguaje singular que, justo es reconocerlo, despertó de inmediato la simpatía de los aficionados.

Todo un record

Hacía muchos años que en Unión un técnico no tenía la permanencia que consiguió Abbas y eso resulta más meritorio todavía por cuanto en poco más de un año de trabajo debió actuar en distintos campeonatos, superando siempre los escollos que en sucesivas etapas se fueron presentando. Quizás nadie haya estimulado tanto anímicamente a toda la familia unionista desde esa difícil y discutida misión del técnico, quizás para algunos eso constituía una perogrullada, dando lugar a polémicas que lentamente le fueron dando estatura a la figura del entrenador que ahora se aleja del cargo dejando la imagen de un hombre temerario y de una personalidad poco común.

Sus audaces anticipos, su proverbial sencillez y generosidad, perdurarán seguramente en Unión, a la vez que siempre se recordará su paso por el club con todo el cariño que él supo cosechar. Nunca, en el momento de los triunfos y las celebraciones, hizo del éxito un merecimiento personal. Por el contrario, siempre tuvo a flor de labio una frase de agradecimiento hacia los jugadores "porque son ellos los que consiguen los triunfos" y hacia los dirigentes "a quienes les debo todo por esta oportunidad que me dieron para estar en el círculo grande del fútbol".

¿Y ahora qué?

Abbas quiere quedarse en Santa Fe, ciudad que le ha dado a él y a toda su familia una especial acogida. Ni siquiera los sobresaltos económicos a que se vio obligado por los atrasos en el pago de sus haberes, le hicieron deponer esa actitud. Sigue considerándose un santafesino más y asegura que seguirá los pasos de Unión como el más fanático de sus parciales. Casi ni habla de su futuro como técnico. Sólo figura en sus planes la forma de establecerse en Santa Fe, de sumarse a la población estable. En apenas un año de residencia cosechó muchos amigos y ello le permitirá facilitar aquel trámite en la seguridad de que aquí seguirá recibiendo el cariño y la simpatía que harán posibles sus proyectos para felicidad de todos los suyos.

Abbas cumplió con creces su misión. De eso no caben dudas. Ojalá que ahora que se reintegra a la vida tranquila de su hogar y que trata de abrirse camino en otros horizontes santafesinos, la ciudad le devuelva algo de las tantas satisfacciones que fue encadenando en el manejo del fútbol grande en una de las instituciones mayoritarias y de mayor arraigo de nuestro medio.



José Guillermo Abbas, el técnico de resonantes éxitos futbolísticos de Unión. Su paso por la entidad local constituye un ciclo que a nivel deportivo se recordará durante mucho tiempo

La victoria o nada dijo Joao Saldanha

VIENA, (UPI). — El director técnico de la selección brasileña de fútbol, Joao Saldanha, anunció que el objetivo de su equipo en la copa mundial de 1970 es "la victoria o nada".

Saldanha formuló su declaración durante una conferencia de prensa celebrada en Bucarest y cuyos términos fueron retransmitidos por la agencia noticiosa Agerpress.

"Perdimos la copa mundial de 1966 debido principalmente al exceso de optimismo", dijo Saldanha a los periodistas rumanos.

"Nuestro equipo fue acusado de desplegar una técnica exagerada. Esto no es cierto. Lo que pienso es que fuimos demasiado optimistas".

El director técnico de la selección brasileña señaló que "todos los brasileños exigen nuestra victoria en la copa mundial de 1970".

"Naturalmente, queremos recuperar el título mundial de fútbol", subrayó. "Mi programa para México es el siguiente: la victoria o nada".

Colón: Morales es el nuevo director técnico del plantel

Imprevistamente y sin que mediara información al respecto, el señor José Antonio Morales se hizo cargo de la dirección técnica del plantel profesional "sabalero". El "coach", que desempeñara esas funciones con anterioridad en Nueva Chicago y Español, entre otros clubes, dirigió ayer el conjunto de Colón que perdió contra Los Andes.

De esta forma y automáticamente se produjo la desvinculación del Sr. Norberto Conde de la institución, cargo que desempeñara durante algo más de un mes con discreto éxito.

Australia venció a Japón por 3 a 1

SEUL (UPI). — Australia derrotó a Japón por 3 a 1 en el primer partido de la serie por la copa mundial de fútbol para decidir el representante en México del grupo 15to. de la competición.

El primer tiempo concluyó con empate a un gol.

El partido correspondía al subgrupo primero clasificatorio en el que Australia, Japón y Corea del Sur se medirán entre sí para decidir quién se enfrentará luego, en cancha neutral, a Rhodesia, en fórmula decidida recientemente por la Federación Internacional de Fútbol (FIFA).

El ganador de la serie y del encuentro con Rhodesia se enfrentará finalmente con Israel que eliminó hace dos semanas a Nueva Zelandia en una serie de dos partidos en Tel Aviv.

Venezuela estará en el sudamericano de tenis de Uruguay

MONTEVIDEO (UPI). — Venezuela intervendrá en el Trigésimo Sexto Campeonato Sudamericano de Tenis, pese a haber expirado el plazo de inscripción según lo anunció oficialmente el comité organizador del evento que dará comienzo el 24 del corriente en esta capital, y del que participarán también Argentina, Brasil, Bolivia, Ecuador, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay.

Correa fue expulsado cuando Colón iba ganando por 3 a 2

BUENOS AIRES. — Una nueva derrota sufrió en la víspera el conjunto de Colón de Santa Fe que milita en el certamen de Reclasificación de la AFA. Fue batido por el puntero del certamen, el equipo de Los Andes, por cuatro goles contra tres.

Hasta promediar la segunda etapa, el equipo "sabalero" iba en ganancia por 3 a 2, pero dos goles de Luján sobre el final dieron la victoria al conjunto de Lomas de Zamora por el marcador antes citado. Cabe citar que momentos antes de producirse los goles andinistas, Colón sufrió la baja de su mediocampista Correa, que fue expulsado por el árbitro Robert Pablo Cruces.

Tras esta derrota se torna un más comprometida la situación de Colón en la tabla. Ha quedado último sin compañías, ya que Deportivo Morón, que hasta ayer lo acompañaba, dio fácil cuenta de N. O. Boys por tres goles a cero.

Los otros partidos

En los otros cotejos de la primera fecha de la segunda rueda del certamen de Reclamación vencieron Gimnasia y Esgrima, Atlanta y Morón.

El primero dio fácil cuenta de Banfield, equipo que está actuando con elementos de sus divisiones inferiores por el problema de falta de pago que determinó la huelga de la mayoría de sus crack. Gimnasia fue vencedor indiscutible.

Atlanta debió trabajar mucho para doblegar a Argentinos Juniors, equipo que perdía por dos a cero y que logró descontar sobre el final del partido. Atlanta fue ganando el primer tiempo por uno a cero mediante gol de penal conquistado por Pecoraro.

Por su parte, Morón le ganó incuestionablemente a N. O. Boys por tres a cero. N. O. Boys, con planteo defensivo, "aguantó" la primera etapa que logró cerrar con un cero a cero. Pero en el segundo tiempo su defensa mostró fallas que aprovechó Morón para conquistar un merecido tres a cero.

Quedó libre en la emergencia el conjunto de Rosario Central.

Resultados generales

Dep. Morón 3
N. Old Boys 0

Cancha: Dep. Morón.
Arbitro: A. Mateos.
DEP. MORON: Bargas; Pérez, Juan, Chagas y López; Ricci, Canevari y Bortolotti; Pietrone, Ochoa y Valentini.
N. OLD BOYS: Toriani; Ales, Musante, Teraghi y Pampiglioni; Ramírez, Montes y J. C. Ibáñez; Abaruba, Ibáñez, Avallay y Berera.
En el primer tiempo no hubo goles.
Goles en el segundo tiempo: a los 35' R. López, a los 38' Valentini y a los 43' Juan (de penal), todos para Dep. Morón.

Atlanta 2
Argentino Jrs. 1

Cancha: Atlanta.
Arbitro: A. Ducatelli.
ATLANTA: Carnevali; De Filippo, Pecoraro, Rico y Gutiérrez; Vicente, Collado y De la Iglesia; Mastrángelo, Fernández y Raffo.
ARGENTINOS Jrs.: López; G. Pereyra, Biestra, De Luca e [illegible]; H. González, Caputo y Larrosa; Rojas, Di Benedetto y Chazarreta.
Gol en el primer tiempo: a los 30' Pecoraro (A.) de penal.
Gol en el segundo tiempo: a los 18' Mastrángelo (A.) y a los 28' González (A.J.).

Gimnasia y Esgrima . 3
Banfield 1

Cancha: G. y Esgrima.
Arbitro: C. Rodríguez.
G. Y ESGRIMA: Gatti; Bordón, Magliolo, Masnik y Fernández; Zywica, Salvá y Pignani; Palma, Onnis y Castiglia.
BANFIELD: Pini; Mainone, Manavella, Pipastrelli y M. González; Trinidad, Landecheverry y Celayeta; Roccuzzo, Fiotta y Cantero.
Goles en el primer tiempo: a los 10 minutos Onnis y a los 23' Pignani; ambos para Gimnasia.
Goles en el segundo tiempo: a los 5 minutos Onnis (G.) y a los 19' Landecheverry (B.).

Real Madrid puntero del torneo español

MADRID, (UPI). — Real Madrid, campeón de los últimos ocho años, se incorporó al primer puesto del torneo español de fútbol al vencer en Pontevedra al equipo local por 3 a 1.

Mientras, su aparente rival máximo, Barcelona, perdió por 1 a 0 frente al modesto Real Sociedad.

Atlético de Bilbao y Atlético de Madrid [illegible] en cómodos encuentros, mientras Sevilla se dejó arrebatar un punto por el visitante Celta.

Los resultados fueron: Real Sociedad 1, Barcelona 0; Sabadell 1, Zaragoza 1; Atlético de Madrid 3, Mallorca 1; Coruña 0, Las Palmas 0; Atlético de Bilbao 2, Elche 0; Sevilla 0, Granada 0; Valencia 0, Celta 0, y Pontevedra 1, Real Madrid 3.

Los Andes 4 - Colón 3

JUGADO: en Lomas de Zamora
ARBITRO: Roberto Pablo Cruces
RECAUDACION: $ 204.900.-

LOS ANDES: Menutti; Vignale, Ginarte, Cardacci y Bordatto; Manfredi, Da Cunto y Da Gracca; Vera, Zárate y Luján. Arquero suplente, Ciro Barboza; D.T., Angel Tulio Zoff.

COLON: Drago; Jáuregui, Lezcano, Mellit y Carro; Colman, Lo Bello y Correa; Balbuena, Néstor Borgogno y Castillo. Arquero suplente, Muller; D.T., José Antonio Morales.

Goles en el primer tiempo: A los 14' Lo Bello Colón; a los 20' y 27' Vera (Los Andes).

Goles en el segundo tiempo: A los 10' Colman y a los 25 Correa, ambos para Colón; a los 30' fue expulsado Correa, de Colón, y a los 34' y 37' Luján para Los Andes. Al iniciarse el periodo, en Colón entró Giombi y Salió Carro.

NACIONAL

6a. FECHA

EQUIPOS	J	G	E	P	Gl.	Gc	Pt.
BOCA JRS.	6	5	1	—	16	4	11
QUILMES	6	5	—	1	18	8	10
HURACAN	6	4	1	1	12	5	9
SAN MARTIN (Mza.)	6	2	4	—	9	6	8
RACING	6	3	2	1	8	4	8
RIVER PLATE	6	2	3	1	11	4	7
SAN LORENZO	6	3	1	2	11	10	7
VELEZ SARSFIELD	6	2	3	1	7	5	7
INDEPENDIENTE	5	3	1	1	6	2	7
SP. DESAMPARADOS (S.J.)	6	2	2	2	8	12	6
UNION	6	2	1	3	8	8	5
CHACARITA JRS.	6	1	3	2	6	10	5
SAN LORENZO (M. del P.)	6	2	—	4	9	16	4
LANUS	6	2	—	4	4	8	4
PLATENSE	6	—	2	4	6	10	2
ESTUDIANTES	5	1	—	4	6	11	2
TALLERES (Cba.)	6	—	2	4	4	15	2
SAN MARTIN (Tman.)	6	—	2	4	3	9	2

LAS RECAUDACIONES

Talleres (Córdoba) c. River Plate	$ 6.100.000.-
Quilmes c. Independiente	„ 5.289.800.-
Sp. Desamparados (San Juan) c. San Lorenzo	„ 3.396.200.-
Vélez Sarsfield c. San Martín (Mza.)	„ 1.659.140.-
Racing c. Unión	„ 900.000.-
Chacarita Juniors c. Lanús	„ 895.460.-
Platense c. Estudiantes	„ 564.960.-

PROXIMA FECHA — (7a. fecha de la rueda única)
Unión c. Vélez Sarsfield, Boca Juniors c. San Martín de Tucumán, Huracán c. Racing, San Martín de Mendoza c. Chacarita Juniors, Lanús c. Quilmes, River Plate c. San Lorenzo de Mar del Plata, San Lorenzo c. Talleres de Córdoba, Estudiantes c. Sportivo Desamparados de San Juan e Independiente c. Platense.

RECLASIFICACION

1a. FECHA — 2a. RUEDA

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pt.
LOS ANDES	9	6	2	1	15	9	14
G. y ESGRIMA	9	4	4	1	19	11	12
ATLANTA	9	4	2	3	13	10	10
ROS. CENTRAL	8	3	4	1	12	8	10
BANFIELD	9	4	—	5	6	12	8
ARGENTINOS JRS.	9	3	1	5	11	14	7
ARGENTINO JRS.	9	3	1	5	10	14	7
DEP. MORON	9	3	1	5	9	11	7
COLON	9	2	1	6	11	20	5

LAS RECAUDACIONES

Gimnasia y Esgrima c. Banfield	$ 810.900.-
Atlanta c. Argentinos Juniors	„ 425.240.-
Deportivo Morón c. N. O. Boys	„ 338.360.-
Los Andes c. Colón	„ 204.900.-

PROXIMA FECHA — (2a. de la rueda de revanchas)
Colón c. Deportivo Morón, Banfield c. Atlanta, Argentinos Juniors c. Los Andes y Rosario Central c. Gimnasia y Esgrima. Libre, Newell's Old Boys.

1ra. SECCION

EL LITORAL

EDICION VESPERTINA

Año LII — No. 16.612 — 26 páginas en 2 secciones — Precio: $ 20.- — SANTA FE, LUNES 13 DE OCTUBRE DE 1969 — Dirección y Administración: San Martín 2651-59 — Tel. 20101

HABRIA OTRO REAJUSTE DE LOS SALARIOS

BUENOS AIRES, (UPI). — "A partir del primero de enero de 1971 podrían disponerse nuevos reajustes de sueldos si los precios aumentan notablemente con motivo de la política salarial" declaró esta tarde el ministro de Economía José María Dagnino Pastore.

"Pero esa es una solución no deseada por el gobierno, cuyo objetivo es la estabilidad económica", agregó.

Continuó expresando que "los empresarios han prometido absorber los recientes aumentos y están en condiciones de hacerlo por lo que el gobierno confía que la vida no se encarecerá".

Aseguró que el mecanismo de los recientes decretos contempla la posibilidad de aumentar los salarios a partir del primero de enero de 1971. Los decretos que fueron dados a conocer el jueves dispusieron un aumento de 2.000 pesos libres de cargas sociales desde el primero de noviembre y otro del 7 por ciento a partir de marzo próximo y establecieron que desde esa fecha y hasta diciembre de 1971 los salarios quedarían congelados.

Dagnino Pastore conferenció este mediodía con el jefe del Estado en la Casa Rosada y fue abordado por los periodistas cuando regresaba a su despacho.

Con relación a la huelga declarada por los gremios reunidos en Córdoba, declinó abrir juicio.

Dijo que "Por el momento, no deseo añadir nada más a lo ya expresado por el gobierno al conocer los aumentos de salarios".

Sostuvo que dichos aumentos son el máximo compatible con la estabilidad económica y tienden a mejorar los ingresos de los sectores de menores recursos.

Cumplirá nuevas ejercitaciones el grupo de barreminas

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Con el fin de cumplir nuevas ejercitaciones en el Río de la Plata y retornar a la base de Puerto Belgrano, zarpó esa mañana desde el puerto metropolitano, el grupo de barreminas recientemente adquirido por la Marina de Guerra.

Las unidades, comandadas por el capitán de fragata Boris Ivan Marienhoff, son los barreminas "Chubut" "Neuquén", "Río Negro" y "Tierra del Fuego", y el cazaminas "Formosa".

A este grupo, se le incorporará aproximadamente en 25 días, una unidad similar al "Formosa", el cazaminas "Chaco", que aún se encuentra en Inglaterra.

Las naves serán acompañado por el buque de apoyo minador "Corrientes" que anteriormente era un buque mediano de desembarco y fue reacondicionado para tal fin en el Arsenal Naval Buenos Aires, según explicó su comandante.

INICIO SU LABOR EL SINODO DE OBISPOS

Un grupo de liberales trata de incorporar al temario la cuestión del celibato.- Exigencia de otras reformas

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (UPI). — El Sínodo Mundial de Obispos inició hoy en firme su labor mientras un grupo de religiosos liberales trata de incorporar al temario cuestiones tan debatidas como la del celibato de los sacerdotes.

El Papa Paulo VI convocó la reunión sólo para discutir hasta qué punto debería el compartir su autoridad como jefe de la Iglesia con los obispos, pero los liberales están haciendo maniobras para incluir en las sesiones asuntos que son objeto de gran controversia en el mundo católico.

Los cuatro sacerdotes que buscan la ampliación de la agenda episcopal son los cardenales Leo J. Suenens, de Bélgica; Bernardo J. Alfrink, de Holanda; Julius Doepfner, de Alemania occidental, y Franziskus Koenig, de Austria. Estos obispos hacen esfuerzos por obtener respaldo para su iniciativa, que pondría sobre el tapete diversas disensiones dogmáticas y teológicas.

La reunión se celebra en un recinto debidamente acondicionado del sótano del Vaticano, que en un tiempo se utilizaba como bogeda de vinos.

No se sabe si los liberales ejercerán presión desde hoy para lograr su objetivo o si aguardarán a que esté más entrada la semana.

En cualquier caso, aún los más fervientes seguidores de esta causa estiman que la gran mayoría conservadora del Sínodo, al cual asisten 147 prelados, no dejará que su gestión tenga buen éxito.

El cardenal yugoslavo Franjo Seper, director de la Congregación para la Doctrina de la Fe, abrió hoy la reunión con un informe sobre los aspectos doctrinarios de la colegialidad, la enseñanza que los obispos comparten con el Santo Padre en el gobierno de la Iglesia.

Por otra parte, la tensión entre liberales y conservadores degeneró anoche en un encuentro entre partidarios de unos y otros en la plaza de San Pedro, debajo del aposento papal.

Jóvenes de una y otra tendencia se empujaron y dieron gritos al producirse la disputa.

Unos 30 estudiantes liberales italianos que estaban reunidos en la plaza para una vigilia de plegaria, chocaron verbalmente con conservadores de distintos países europeos que están en Roma para oponerse a la reunión de sacerdotes liberales destinada a exigir reformas radicales en la Iglesia.

La policía evitó con su oportuna intervención que el incidente adquiriera mayores dimensiones al impedir la distribución de volantes liberales en que se lamentaba que la reunión del Sínodo sea a puertas cerradas.

ROMA, 13 (UPI). — Los sacerdotes liberales europeos que celebran aquí una reunión para exigir reformas radicales en la Iglesia Católica anunciaron hoy que el Papa Paulo VI había rechazado su pedido de ser recibidos en audiencia.

Los curas enviaron una carta al Santo Padre el sábado en la que solicitaron la entrevista.

Señalaron los prelados que el cardenal francés Jean Villot, secretario papal de Estado, les informó que el Sumo Pontífice "lamenta no poder recibirlos, una vez considerado ante Dios el bienestar de toda la Iglesia, por razón del carácter particular de su reunión".

En un comunicado de prensa los sacerdotes expresaron que Villot dio las razones siguientes para justificar la decisión del Papa:

—Existe tensión entre muchos curas y sus obispos. El jefe de la Iglesia estima que entraría en conflicto con sus hermanos en el Episcopado si recibiera a los sacerdotes, sin consultar con ellos primero la cuestión.

—Los sacerdotes tienen documentos de trabajo que, a su juicio, dan pie a tener "serias reservas".

—Considera que recibir a los religiosos resultaría negativamente interpretado por gran número de católicos como aprobación del movimiento referido.

—Una gran parte de la Iglesia, particularmente el Episcopado, no reconoce el movimiento de estos curas como representativo.

Los liberales dijeron al Papa en su carta que "él tiene el deber de informarles a ellos, de la misma manera que es deber de ellos informarle a él. Por lo tanto, dado que estamos aquí a sus puertas, confiamos firmemente en que usted no recibirá...".

Pocas acciones en Survietnam

Ha decrecido el ritmo de la guerra en todos los frentes.- Hubo escaramuzas

SAIGON, 13 (UPI). —Cinco coladas de bombarderos B-52 atacaron objetivos de los comunistas situados a lo largo de la frontera de Vietnam del Sur con Cambodia, pero se aclaró que el número de misiones de dichos aviones norteamericanos ha sido reducido para estar a tono con la disminución de actividades bélicas en el país que ya llega a cuatro semanas.

Según fuentes autorizadas, el gobierno de Estados Unidos ordenó que se cortaran las incursiones de los B-52 en el diez por ciento con objeto de hacer ver al Vietcong y a Vietnam del Norte que está dispuesto a adoptar una actitud recíproca en la pausa guerrera.

Los ataques de los B-52 fueron realizados ayer tarde y hoy mientras continúa vigente la declinación de acción militar en territorio survietnamita.

En las últimas horas sólo se registraron tres escaramuzas en rutas de acceso a Saigon, habiendo muerto en las mismas un total de 38 guerrilleros. No hubo informes sobre bajas estadounidenses.

Portavoces militares dijeron que los bombarderos dejaron caer 450 toneladas de bombas en sectores de tres provincias que están contiguas a Cambodia, al norte de la capital. En esta región abundan los campamentos y bases de descanso de los comunistas.

No se hizo comentario sobre la reducción de vuelos de los B-52 pero las cifras oficiales indican que durante setiembre se llevaron a cabo 212 incursiones y que en agosto el número fue mucho mayor: 271. El promedio diario de bombardeos descendió a siete en comparación con los 9 del mes anterior.

En el caso de que los comunistas reanudaran su ofensiva se intensificarían los bombardeos otra vez, de acuerdo con los informantes.

Se trata de que el Vietcong declare abiertamente si su aparente tregua es síntoma de que está dispuesto a entrar en negociaciones firmes para buscar la paz. Hasta el momento, las delegaciones comunistas en la conferencia de París no han hablado sobre esa cuestión, según los voceros referidos.

Altos funcionarios y oficiales aliados, incluyendo al primer ministro survietnamita, Tran Thien Khiem, opinaron que la disminución en el ritmo de la lucha constituye tan sólo un período cíclico de la campaña comunista y que luego habrá nuevos ataques de guerrilleros y norvietnamitas.

Un temblor causó daños en la zona norte de Grecia

ATENAS, 13 (UPI). — Un temblor de tierra presuntamente concentrado en la vecina Albania causó hoy daños en una extensa zona del norte de Grecia noroccidental, según anunció el observatorio de esta capital.

Los primeros despachos dicen que una mujer de 85 años de edad y un joven de 18 años resultaron heridos. No se dio cuenta de muertes, pero dos iglesias, una escuela y 15 casas resultaron averiadas por el temblor, que se hizo sentir en la población de Ionina y 20 aldeas del sector.

El observatorio de Atenas dijo que el fenómeno, que se produjo a las 3.20, alcanzó una intensidad de seis grados en la escala Richter de diez y que fue precedido por siete temblores menores.

El viceprimer ministro, y el titular de Bienestar Social Loukas Patras, partieron hacia la región para fiscalizar la labor de auxilio a los damnificados.

El partido del premier Demirel ganó en Turquía

Hubo desórdenes en los comicios

ESTAMBUL, 13 (UPI). — El Partido Justicia del primer ministro occidentalista Suleyman Demirel obtuvo hoy la victoria por una mayoría sorprendente en las elecciones parlamentarias. Seis personas perecieron durante desórdenes ocurridos mientras estuvieron abiertos los centros de votación.

Aunque los cómputos oficiales de las elecciones de ayer no se conocerán antes de fin de semana, los voceros de todos los partidos de oposición aceptaron que el Partido Justicia reconquistó otro período de cuatro años de gobierno, con una amplia mayoría sobre la base de escrutinios hasta ahora extraoficiales.

Según estos resultados, el Partido Justicia ganó 210 de los 352 escaños decididos y se predice que conquistará acaso un total de 252. Se necesita una mayoría de 226 para contar con la mayoría absoluta en la Asamblea Nacional, que tiene un total de 450 bancas.

Los escrutinios extraoficiales también señalan buen avance de parte del Partido Republicano Popular, principal agrupación contraria a Demirel, con 112 escaños ganados y la posibilidad de llegar a 149 una vez que concluyan los escrutinios. Ese partido tenía 87 bancas en la Asamblea saliente.

Para Demirel y el Partido Justicia, tales resultados constituirán un triunfo por cuanto las encuestas predecían que ese partido no alcanzaría la mayoría y tendría que formar una coalición con los republicanos. El Partido Justicia contaba con 225 asientos en la Asamblea saliente, o sea, solo tres más que el total que los cálculos extraoficiales le asignan a estas elecciones.

Aclamaron hoy en Berlín oeste a los astronautas de E.U.

BERLIN, 13 (UPI). — Los berlineses occidentales aclamaron hoy a los astronautas de la "Apolo—11" y el alcalde de la ciudad, Klaus Schuetz, les informó que también podían contar con amigos en el este.

Neil Armstrong y el coronel Edwin Aldrin Jr. llegaron al aeropuerto de Tempelhof procedentes de Bonn mientras Michael Collins, a su vez, lo hizo desde Génova (Italia).

Los residentes de Berlín occidental se alinearon a lo largo de la ruta que debía seguir la caravana desde una hora antes de la llegada de los astronautas.

"Ustedes están aquí entre amigos" declaró Schuetz. "Estoy seguro de que también pueden contar con muchos amigos en la parte oriental de la ciudad".

Los tripulantes de la "Apolo—11" habían expresado la víspera, en Bonn, su esperanza de que los astronautas norteamericanos y soviéticos puedan sumar algún día sus esfuerzos.

El canciller Kurt Georg Kiesinger les dijo que sus experiencias lunares demostraban que el hombre es el dueño del futuro.

"No importa cuán perfecta sea la tecnología, siempre son necesarios el espíritu, el genio y la guía del hombre", agregó el canciller.

TRES COSMONAVES RUSAS EN ORBITA DE LA TIERRA

Oficialmente se anunció el lanzamiento de la "Soyuz-8".- Lleva a bordo a los cosmonautas Cnel. Vladimir Shatalov y el civil Alexei Yeliseyev

MOSCU, 13 (UPI). — La Unión Soviética anunció oficialmente que había lanzado al espacio su tercera nave tripulada en los últimos tres días, con dos veteranos cosmonautas a bordo.

Se informó que el lanzamiento tuvo efecto a las 13.28 de la tarde (11.28 GMT) y que la nave, la "Soyuz-8", lleva a bordo a los cosmonautas coronel Vladimir Shatalov y el civil Alexei Yeliseyev.

La radio y la televisión dieron a conocer el nuevo disparo espacial, señalando que todo opera bien en la "Soyuz-8" y que su tripulación realizará una "serie de experimentos".

En el anuncio oficial se habló de que la "Soyuz-8" formará parte de una formación de vuelo de tres naves, a cuyo cargo estará la realización de una serie compleja de experimentos sobre maniobras y otras tareas técnicas "importantes".

Los dos cosmonautas mencionados viajaron en las "Soyuz-4" y "Soyuz-5" que, en enero de este año efectuaron el primer acoplamiento destinado a instalar una estación experimental en el espacio. Por esta faena se les dio el título de héroes de la Unión Soviética.

La tripulación de la "Soyuz-8" parece confirmar las especulaciones en torno al plan ruso de unir a dos de las tres naves en órbita durante este vuelo simultáneo. La "Soyuz-6" y la "Soyuz-7" deben estar equipadas para esta operación, según se estima en círculos autorizados. El viaje debe durar de dos a tres días.

En total, son siete los cosmonautas soviéticos que dan ahora vuelta en órbita de la Tierra.

Los otros cosmonautas que se encuentran en órbita desde ayer se despertaron a las seis de la mañana y realizaron ejercicios antes de desayunar y emprender las tareas del día.

Se dijo en círculos autorizados que los cinco pilotos, dos a bordo de la "Soyuz-6" y tres en la "Soyuz-7", se sienten muy bien y que todo funciona normalmente en sus cápsulas.

Los nuevos exploradores del cosmos, que durmieron siete horas, comenzaron a llevar a cabo el programa que exige la jornada de hoy.

En la "Soyuz-6" se encuentran el teniente coronel Georgy Shonin y el ingeniero civil Valery Kubasov, mientras que en la "Soyuz-7" están los tenientes coroneles A. V. Filipchenko y Viktor Gorbakto con el ingeniero Vladislav Olkov.

La agencia oficial de noticias "Tass" informó que Shonin y Kubasov pasaron la semana practicando la autonavegación fijando posiciones con respecto las estrellas, y que los tres tripulantes de la otra nave tomaron fotografías del amanecer y el atardecer en la Tierra.

Los informes médicos que se reciben indican que todos se encuentran bien y mantienen intacta una gran capacidad para realizar su labor.

Ante la perspectiva de que se efectúe el experimento de construir una estación o plataforma espacial con las naves en órbita y la "Soyuz-8" que se lanzó hoy, la "Tass" aclaró ayer que la "Soyuz-6" no está equipada para acoplarse con la "Soyuz-7". Observadores autorizados opinan que esto quiere decir que serviría sólo como una especie de "taller volador" mientras las otras dos llevarán a cabo el acoplamiento.

El coronel Filipchenko, comandante de la "Soyuz-7", expresó ayer por televisión que tenía la impresión de que el sueño soviético estaba convirtiéndose en realidad. "Sabemos que la misión será exitosa, hemos esperado tanto este momento", añadió.



El cosmonauta Valery Kubasov con su hija lyudmila y su esposa Katya, poco antes del lanzamiento de la aeronave espacial. (Radiofoto [illegible])

yuz-5" fue disparada un día después.

La televisión de Moscú dio información sobre el lanzamiento, a la media hora de haberse sabido que la "Soyuz-8" estaba en órbita. Ofreció vistas en video tape del disparo, lo cual señaló una rapidez informativa nunca apreciara con anterioridad.

El Prif. A. A. Mikharlov miembro de la Academia de Ciencias, dijo en una entrevista antes del lanza[illegible] del día que el ensayo una vez demuestra convincentemente cómo se medita a fondo el programa de exploración espacial de la Unión Soviética.

Los primeros informes sobre los dos cosmonautas de la "Soyuz-8" indican que estos se encuentran bien y que han establecido comunicación por radio con las naves "Soyuz-6" y "Soyuz-7".

El tiempo estaba lluvioso en el centro espacial de Baikonur, situado en el Asia central, al igual que en los dos días anteriores cuando se hizo el [illegible].

Shatalov vistió uniforme de coronel y Yeliseyev [illegible] puesto uno de faena al ser lanzados. Shatalov es el comandante de la expedición.

La "Soyuz-8" tiene el nombre cifrado de "Granit" (Granito), la "Soyuz-7" es "Buran" (Huracán) y la "Soyuz-6" es "Anteo", figura de la mitología griega que tenía que mantenerse en contacto con la Tierra para poder sobrevivir.

El anuncio de la agencia "Tass" no confirmó ni negó la versión de que el principal propósito de esta misión [illegible] ción en el espacio.

Sólo dijo que durante el vuelo se "harán estudios [illegible] y generales, de acuerdo con un extenso programa; se someterá a [illegible] el complejo sistema de controlar una formación en vuelo de tres naves, y se realizarán maniobras recíprocas de naves en órbita con la finalidad de solucionar una serie de problemas relativos al desarrollo del sistema piloteado espacial".

Es el segundo viaje que hacen Shatalov y Alexei Yeliseyev

MOSCU, 13 (UPI). — El coronel Vladimir Shatalov y el ingeniero Alexei Yeliseyev están realizando hoy juntos su segundo viaje en órbita de la Tierra. En enero de este año los dos cosmonautas soviéticos volaron respectivamente en las naves "Soyuz-7" y "Soyuz-5" si bien en esta última también iban a bordo los tenientes coroneles Yevgeny Khrunov y Boris Volynov.

Yeliseyev y Khrunov salieron de las cápsulas espaciales y dieron un paseo por el cosmos hasta reunirse con Shatalov en su nave "Soyuz-4". Todos volvieron a la Tierra juntos, 71 horas después de efectuado el primer lanzamiento ya que la "So-

Reorganizaron al gabinete inglés

Wilson alejó ayer a trece de sus ministros y los reemplazó por titulares más jóvenes

LONDRES, 13 (UPI). — El primer ministro Harold Wilson, efectuando una amplia reorganización en su gobierno laborista, alejó ayer a 13 de sus ministros, reemplazándolos por titulares más jóvenes.

La medida constituye la segunda etapa de una modificación del elenco gubernamental que había sido iniciada el domingo pasado.

Los observadores señalaron que la reorganización del gabinete está obviamente destinada a rejuvenecer los cuadros gubernamentales y afrontar en mejores condiciones las elecciones generales parlamentarias que ahora se estima habrá de convocar el año próximo.

Funcionarios autorizados anticiparon que el nuevo equipo será el mismo con el cual afrontará Wilson los comicios venideros.

Entre los ministros despedidos figuran dos titulares de Estado: lord Stonham, quien cuenta 66 años de edad y era ministro de Estado en el Departamento del Interior, y J. P. W. Mallalieu, quien tiene 61 años y era ministro de Estado para las Cuestiones Tecnológicas.

Además Wilson alejó a otros ocho ministros secundarios con funciones de secretarios parlamentarios y a tres altos funcionarios encargados de velar por los intereses del Partido Laborista en el Parlamento.

La edad promedio de los ministros alejados es de 60 años y de 38 años la de sus reemplazantes.

La reorganiza[illegible] el número de ministerios del gabinete laborista que ahora abarca un total de 97 ministros.

Entre los legisladores incorporados al gobierno figura la pelirroja Joan Lestor, de 37 años de edad, una de las figuras más populares del actual Parlamento y a quien se nombró subsecretaria parlamentaria de Educación.

La figura más joven del nuevo gobierno, Edward Rowlands, tiene apenas 29 años de edad y asumirá la subsecretaría par[illegible] Legales.

Reginal Prentice, quien apenas el domingo pasado había sido retirado del Ministerio de Desarrollo de Ultramar, confiándosele el Ministerio de Estado para la Tecnología, fue reemplazado ahora por lord Delacourt-Smith.

Dick Taverne, quien cuenta 40 años de edad y era ministro de Estado en el Departamento del Interior, fue ascendido a secretario financiero del Tesoro reemplazando a Harold Lever, nombrado contador general la semana pasada.

La reorganización bajó de 52 a 49 años y ocho meses el promedio general de edad de los funci[illegible] laborista.

Se produjeron más choques en Belfast

BELFAST, (Irlanda del Norte), 13 (UPI). — Las tropas británicas utilizaron gas lacrimógeno en profusión hasta las primeras horas de hoy para dispersar a una turba de mil protestantes activistas que persistía en el propósito de marchar sobre un vecindario católico.

Los nuevos choques comenzaron anoche en el sector de Shankhill [illegible], donde tres personas perecieron y otras 66 fueron heridas el sábado por la noche en disturbios similares. No hubo lesionados en la violencia registrada en las últimas horas, según se dijo.

Los soldados, con ayuda de la policía, derribaron al cabo las barricadas levantadas por los revoltosos en las calles y dominaron a los manifestantes que lanzaban piedras y ladrillos contra ellos.

Tiradores emboscados hicieron fuego repetidas veces contra las fuerzas militares al tiempo que la gente gritaba: "Soldados, váyanse de aquí, fuera".

Aunque las tropas tienen órdenes de responder a los disparos de que sean objeto, no pudieron localizar a ninguno de los francotiradores para cumplir con su deber en tal sentido.

La multitud expresó su disgusto por un envío de 600 paracaidistas desde Inglaterra como refuerzo para los ocho mil soldados destacados en Irlanda del Norte.

Los actos de violencia empezaron a sucederse después que el gobierno anunciara que que la policía real de Ulster sería desarmada y la fuerza especial "B" de reserva resultaría abolida con el tiempo. En esta última, predominan los protestantes.

Una comisión especial que investigó los desórdenes de agosto en Irlanda del Norte recomendó que se tomaran las medidas aludidas.

El primer ministro norirlandés, James Chichester Clark, hizo un llamado ayer a los protestantes para que no peleen más en la vía pública y trató de calmarlos en cuanto a la disolución de la fuerza especial "B" de la policía.



Un oficial británico observa los destrozos causados por la violencia religiosa en la ciudad de Belfast. (Radiofoto UPI)

Búsqueda de "Tupamaros"

Intensas batidas lleva a cabo la policía de la capital uruguaya

MONTEVIDEO, 13 (UPI). — No se han producido novedades en torno a las investigaciones y pesquisas que en forma ininterrumpida realiza la policía para detener a los prófugos del operativo "Tupamaro" en la ciudad de Pando, que dejó un saldo de 4 muertos, 7 heridos y una veintena de detenidos.

La novedad más importante se registró el viernes cuando un comando policial y del Ejército [illegible] manzana del [illegible] balneario de Malvín. En una finca de esa zona, situada a unos 8 kilómetros del centro de la ciudad fue detenido, sin ofrecer resistencia, Hugo Manuel Orbea, de [illegible] años y a quien [illegible] dera cabecilla de los "Tupamaros" que atacaron Pando.

De acuerdo con informaciones trascendidas se cree que entre los detenidos figuran también el extremista que dio [illegible] al joven Carlos Burgueño, de 23 años, que el miércoles pasado, precisa[illegible] mortal cuando se dirigía a un hospital a visitar a su esposa [illegible] segundo vástago.

Mientras [illegible] militares fuertemente armados, continúan realizando batidas y allanamientos en Montevideo y Canelones, en procura [illegible] vos integrantes de la [illegible] la extremista, que por espacio de 35 minutos [illegible] a Pando, asaltar la comisaría y el local de bomberos se adueñaron de la pequeña localidad de Pando, de solamente 20.000 habitantes los que vivieron ins[illegible].



Pedido de la Federación Agraria al Dr. L. Raggio

La posibilidad de comercialización del excedente de trigo. Actual situación del agro

ROSARIO. — Problemas relacionados con la producción agropecuaria en el actual momento, han sido esbozados ante el secretario de Agricultura y Ganadería de Nación, Ing. Lorenzo Raggio, presidente del Consejo Asesor de Política Agropecuaria.

Dichas referencias han sido elevadas en notas cursadas por la Federación Agraria Argentina. Se señala en una de ellas, que ante la baja producida en el mercado internacional y frente a la necesidad de mantener posibilidades de comercialización exterior respecto de los excedentes de trigo, se hace menester abolir el actual derecho de exportación vigente, del orden del 6 por ciento.

Otras de las comunicaciones manifiestan la conveniencia de modificar el artículo primero de la resolución Nº 13.938 de la Junta Nacional de Granos, en lo que se refiere a las normas de comercialización de granos y subproductos, donde se determina que el contenido básico de materia grasa para la comercialización del lino, debe ser del 36 por ciento.

La Federación Agraria sostiene que está de acuerdo con la conveniencia de incorporar a este oleaginoso dentro de la tónica de comercialización por rendimiento de aceite de donde se infiere —dice— que no está contra el sistema, sino por la modelación del rendimiento elegido como base, ya que la cifra media industrial no llega al 33 por ciento.

Con relación a los precios para distintos granos, la federación propone para el maíz $ 1.600 el quintal; para sorgo $ 1.250; girasol, $ 2.500 y para maní, $ 4.000.

Aclara que se hace necesario en esta instancia modificar el sistema vigente de los precios: el mínimo y el sostén, sustituyéndolo por uno "único-obligatorio", para cuya determinación deben jugar los mismos factores que se tienen a la vista en la fijación de los niveles de "sostén".

Por debajo de este precio "único - obligatorio", toda transacción —declara— debe rechazarse, pero por encima de él, se aceptarían las leyes del mercado.

En los precios propuestos para los granos, ha tenido en cuenta la entidad el problemático resultado de la cosecha fina muy afectado en extensas áreas por exceso o grandes carencia de aguas.

Concluye la comunicación haciendo notar que la decisión de reclamar niveles de precios que supongan reconocimiento al productor, prevee que no producirá un impacto infracionario ni provocará elevación general de precios.

Las notas cursadas al Ing. Raggio, tienen como propósito fundamental imponerlo de otros tantos problemas que afectan a la producción agraria y cuya solución "no depende del esfuerzo del hombre de campo, sino del gobierno".

POLITICA NACIONAL

Una fórmula peligrosa surgió de la probeta de Dagnino Pastore

Por Angel D. ANAYA

BUENOS AIRES. — Políticos y economistas no se ponen de acuerdo al término de este breve pero intenso período de dos semanas que arroja como saldo un distinto clima económico y social. Para los primeros, en líneas generales, el poder revolucionario representado por la imagen del presidente habría salido fortalecido en la medida del presunto armisticio logrado con una mayoría apreciable de sindicatos. Para los segundos, el nuevo esquema de salarios habría vulnerado de tal manera el principio de la estabilidad económica, que necesariamente deberán replantearse todos sus términos. Pero por encima de ese criterio, lo cierto es que las relaciones del gobierno y los gremios no ofrecen ya el crítico encuadre de hace algunos días.

Los protagonistas de esas tratativas que precedieron a la nueva situación dejaron trascender ahora algunas alternativas que dieron lugar a ella y en las cuales estuvo presente la buena voluntad de las partes. Las negociaciones tuvieron comienzo horas después de que la Comisión de los 20 resolviera el lunes 22 de setiembre realizar un paro de actividades el 1º y el 2 del corriente. Los dirigentes de dicha agrupación (17) que votaron la medida de fuerza sin mayor convicción ante el peligro de que se produjeran hechos irreparables, entrevistaron al obispo de Avellaneda, monseñor Quarracino, con el fin de que iniciara gestiones para un contacto directo con Onganía. La situación había llevado a los visitantes del prelado a prescindir del secretario de Trabajo, señor San Sebastián, y del delegado reorganizador de la CGT, señor Valentín Suárez, por estimar que estaban "quemados" por circunstancias anteriores y que, por consiguiente, no eran cauce propicio para obtener tal encuentro en la cumbre. En esa situación, monseñor Quarracino dio traslado de la inquietud al conocido dirigente católico y ministro de Bienestar Social de la provincia de Buenos Aires, Dr. Francisco Guido, y éste, al gobernador Llorente. En esta etapa del largo periplo, entró en juego el secretario de Difusión y Turismo de la Presidencia, coronel Luis Premoli, que cerró la gestión ante Onganía y la orientó después en su casi totalidad. Por voluntad presidencial, se resolvió que tanto San Sebastián como Villaverán —subsecretario de Trabajo— y Suárez formaran parte de las tratativas, poniéndose énfasis en la unidad de la central obrera. Tan largo rodeo merece ser relatado por cuanto revela que la iniciativa partió de la Comisión de los 20 y, por otra parte, pone en evidencia el fracaso de los resortes naturales del gobierno para buscar una solución.

El resultado concreto de las tratativas arrojó después en el orden salarial una fórmula muy alejada de las pretensiones sindicales llevadas a las comisiones paritarias. La misma impresión, aunque por razones inversas se recogía el viernes en los medios empresarios, a pesar de las declaraciones del vicepresidente de la Unión Industrial Argentina al término de su entrevista de Olivos con Onganía, en que el ingeniero Elkin aseguró que las empresas estaban dispuestas a un sacrificio en aras de la paz social. Dentro de la UIA se generaba de inmediato un movimiento de protesta que podría hacer eclosión en los próximos días, ante la imposibilidad de absorber más de 3 o 4 puntos, del 23 por ciento que aproximadamente significarán los beneficios salariales anunciados por el ministro de Economía. En ese caso, la exigencia gubernativa de enjugar en los costos diferencias mayores, podría constituir un deterioro grave de las cordiales relaciones que el gobierno revolucionario mantuvo durante más de tres años con los empresarios. La simple alusión del jefe del equipo económico de que esta política de salarios estará vigente hasta el 31 de diciembre de 1971 —idea incorporada a último momento para atemperar el impacto— no bastó para compensar el inocultable temor de esos sectores en torno a una posible descapitalización de las empresas.

Pero no sólo a los empresarios y a los dirigentes sindicales que firmaron el armisticio con Onganía produjo escozor esa solución. El subsecretario de Economía, Dr. Folcini, uno de los pocos "duros" que quedan en el gobierno, barajaba al mediar la semana su decisión de renunciar después de no haberse aceptado su reducido esquema salarial. Por razones distintas, el coronel Premoli confesaba a sus allegados después de su ardua tarea de dos semanas, que la fórmula surgida de la hirviente probeta de Dagnino Pastore podría ser interpretada como una burla por los sindicatos perdiéndose así una oportunidad preciosa de establecer con ellos un acuerdo en profundidad. Evidentemente, el juicio salomónico está corriendo peligro de ser rechazado con estruendo político por ambas partes. Es decir, empresas y sindicatos, si bien, estos últimos son los únicos favorecidos temporariamente.

El ministro de Economía, cuya conciencia estabilizadora tuvo matices muy dispares en sólo veinte días —antes del 7 por ciento, ahora el 23— pudo salvar, al menos, el desbarajuste inmediato del presupuesto impidiendo la entrada de los empleados públicos en esos beneficios que el sindicalista Miguel Gazzera calificó el jueves de "migajas del salario del miedo". Pero ello no impedirá que al coeficiente inflacionario del déficit financiero se sume la distorsión del costo de la vida que, de acuerdo con opiniones de los analistas económicos, sería muy pronunciada en la primera quincena de diciembre por traslados de hasta el 10 por ciento de los costos a la comercialización. Dagnino Pastore habría confirmado esta impresión cuando en su discutido anuncio del jueves advirtió que el gobierno abriría la importación de artículos encarecidos para fortalecer la oferta. El Consejo de Precios y Salarios, integrado por empresas, sindicatos y gobierno, cuya vigencia se adelantó al 1º de noviembre, es otra evidencia de esa preocupación oficial que trata de disimularse pero que podría llevar en los meses venideros a la implantación de tapones urgentes para corregir una sangría inflacionaria.

UN CONVENIO PARA PROVISION DE AGUA

PARANA. — Mañana a las 18 tendrá lugar en el Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno un acto en el cual se suscribirá un importante convenio entre el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, y la "Cooperativa de Agua Potable y otros Servicios Públicos de Maciá Limitada", representada en la ocasión, por su presidente, Sr. Héctor Tommasi y el secretario, Sr. Alberto Loyber.

El proyecto de la obra cuenta con la aprobación definitiva del Servicio Nacional de Agua Potable y Saneamiento Rural, e insume un monto de $ 35.219.000 moneda nacional, de los cuales la comunidad aportará el 20 por ciento, la provincia el 10 por ciento y el resto será financiado en un 20 por ciento por aporte nacional y el 50 por ciento por un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a 20 años.

De esta forma, la localidad de Gobernador Maciá será en breve plazo beneficiada con un servicio de abastecimiento de agua con conexiones domiciliarias que repercutirá en la salud y desarrollo social y económico de la misma.

No podrán aumentarse los precios sin autorización

PARANA. — "En las actuales circunstancias económicas que vive el país, en las que la estabilidad constituye pilar fundamental para el desarrollo y la paz de nuestro pueblo, todo aumento injustificado de precios de artículos que integran la canasta familiar constituye un hecho que no sólo atenta contra dichos objetivos, sino que además, se convierte en factor de perturbación social. Por ello la Subsecretaría de Industria y Comercio hace público el siguiente comunicado:

"En cumplimiento con los fines enunciados precedentemente, que este Gobierno aspira cumplir sin claudicaciones, ningún artículo de los establecidos en la ley nacional Nº 17.724 y en forma específica: carne, leche y pan, podrán ser aumentados sin el previo consentimiento de la Subsecretaría de Industria y Comercio, quien luego del estudio de los respectivos antecedentes, dictaminará sobre la procedencia o no de los mismos.

"No obstante que se desea mantener el más cordial diálogo con los distintos sectores empresariales, resulta conveniente destacar la facultad de fijar precios topes para aquellos casos en que resulte imposible arribar a conclusiones satisfactorias".

"Se transcriben las penalidades prescriptas en la ley Nº 17724:

"a) Multa de 10.000 a 5.000.000. Este último límite podrá aumentarse hasta alcanzar el duplo de la ganancia obtenida en infracción.

"b) Arresto de hasta 90 días.

"c) Clausura del establecimiento por un plazo de hasta seis meses, siempre que no se afecte el abastecimiento.

En caso de reincidencia podrá procederse a la clausura definitiva del local o fábrica de los infractores, a su inhabilitación para ejercer el comercio y en su caso, el retiro de la personería jurídica".

21 años cumple el R. Nacional de las Personas mañana

BUENOS AIRES, 13 (Télam). — Con motivo de celebrarse mañana el vigésimo primer aniversario de la creación del Registro Nacional de las Personas, se han organizado diversos actos conmemorativos. Mañana a las 17 y 45, en la sede de esa dependencia, Cangallo 666, tendrá lugar una ceremonia que se iniciará con una alocución a cargo del Sr. Hugo Norberto de Zabalia y seguidamente se procederá a la entrega de distinciones y banderines alusivos a los agentes que han cumplido veinte años de servicios y finalmente hará uso de la palabra el director nacional del Registro, general (R E) Domingo M. Trimarco. Por último, a las 18, en la basílica de la Merced, se oficiará una misa en acción de gracias y en memoria de los funcionarios y agentes fallecidos.

Los tripulantes del Boeing 707 regresaron ayer

BUENOS AIRES. • (UPI). — Regresaron esta tarde a las 14.25 por vía aérea los 13 tripulantes del Boeing 707 de Aerolíneas Argentinas "Betelgeuse" secuestrado el miércoles pasado y obligado a dirigirse a La Habana.

De inmediato la tripulación ascendió a un microómnibus que se hallaba ubicado junto a la escalerilla del avión, y se los trasladó a dependencias de la delegación de la Policía Federal en Ezeiza, a fin de prestar declaración.

FUE CLAUSURADO EL CONGRESO FORESTAL

BUENOS AIRES, (Télam). — En un acto que contó con la presencia del secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación, Dr. Lorenzo Raggio, se realizó la sesión de clausura del Primer Congreso Forestal Argentino. El titular del congreso, Ing. Domingo Cozzo, agradeció la presencia del secretario de Estado y del director nacional de Recursos Forestales Renovables, Ing. Esteban Takacs, y también tuvo palabras de agradecimiento para los congresales. Destacó el gran espíritu de colaboración encontrado a lo largo de las jornadas por parte de los delegados, quienes, agregó, "han demostrado un gran sentido de responsabilidad y contracción, como quedó evidenciado en la gran cantidad de trabajos presentados que superaron los cálculos más optimistas. Luego de otras consideraciones, el Ing. Cozzo puntualizó que este Primer Congreso abre el camino para que la Argentina encuentre su política forestal nacional. Al término de las deliberaciones, el Primer Congreso Forestal Argentino dio a conocer sus recomendaciones y conclusiones:

"1º) Se propugna la creación, por ley, del Instituto de Investigaciones Forestales, que debe sostener centros zonales de investigaciones forestales, que funcionarán en coordinación con el organismo nacional central y que estén integrados por representantes de los centros zonales y por las universidades. La financiación y funcionamiento de dichos centros debe hacerse con la participación de todos los sectores de producción e industrialización forestal públicos o privados.

"2º) Procurará que los poderes públicos fijen por zonas y especies, cupos anuales de forestación mínima.

"3º) Recomendar a los organismos competentes (Servicio Forestal Nacional o INTA) y asociaciones afines, la realización de un seminario sobre costos forestales y estudio de mercado para la producción forestal. Recomendar a la Dirección General Impositiva que considere la desgravación de máquinas y equipos pesados para la explotación forestal. Solicitar la creación de una comisión mixta, con intereses fiscales y privados para un régimen de desgravación impositiva con un incentivo para la forestación.

"4º) Realizar un inventario forestal nacional en toda el área de dispersión de los bosques espontáneos. Establecer la política forestal respecto al manejo de los bosques espontáneos, y establecer un programa de desarrollo integral sobre la base de los resultados del inventario.

"5º) El Primer Congreso Forestal Argentino propicia la constitución de comisiones de la Federación Argentina de Asociaciones y Cámaras Forestales".

Murió en Oslo la actriz Sonja Henie

OSLO, 13 (AFP). — Sonja Henie, que fuera tres veces campeona olímpica de patinaje, falleció ayer aquí a los 57 años de edad. Sonja Henie era también actriz de cine.

El estado de salud de la célebre patinadora no era bueno desde hacía algún tiempo.

En las primeras horas de la tarde de hoy había viajado en un avión sanitario a Oslo donde iba a consultar a un especialista noruego.

EL LITORAL

2da. SECCION

SANTA FE, LUNES 13 DE OCTUBRE DE 1969

Universidad Nacional del Litoral

sus cincuenta años de vida

VALORAR la obra realizada por la Universidad del Litoral a través de cincuenta años de existencia, implica algo más que la simple recordación a la vulgar efemérides. Es la serena evaluación de hombres y hechos, ideas y doctrinas, en constante lucha, procesando un destino común a lo largo de todo un período histórico. Es la permanente vigilia de una comunidad superior por fijar un pensamiento esencial, por laborar un estilo de vida, una concepción del hombre y del mundo a través de la universalidad del conocimiento.

La historia, aunque conocida, merece repetirla. En 1919, después de diez años de denodado trasegar, de debates parlamentarios y periodísticos, proyectos legislativos, y movimientos estudiantiles y populares, culmina la campaña con la sanción de la ley 10.861 creadora de la Universidad Nacional del Litoral, conforme al proyecto presentado por los diputados nacionales Jorge Raúl Rodríguez y Luis Agote. Esta ley condensaba la aspiración de otros proyectos similares presentados en años anteriores por los doctores Víctor Pesenti, Rafael Castillo, Estanislao Zeballos, Joaquín V. González y el propio Jorge Raúl Rodríguez.

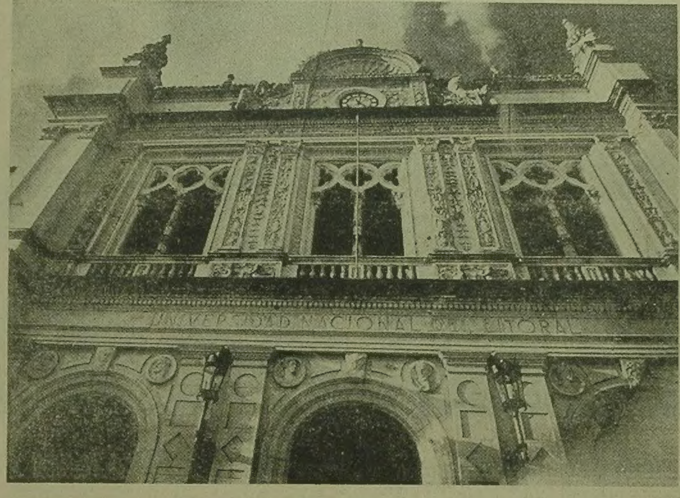
La historia de nuestra Universidad, pues entendemos que existe una sola, puede dividirse en tres períodos, que es interesante analizar. El primero, que llamaremos de formación, corre desde 1868, en que se crea la Facultad de Jurisprudencia y la Academia de Práctica Forense, hasta 1890; el segundo, comienza con la fundación de la Universidad de Santa Fe, creada por Gálvez, hasta 1919; y el tercer y último período, que comienza con la instalación de la Universidad Nacional hasta nuestros días. Esta división no es tan tajante como se pretende, ni sus períodos están en abierta contradicción, negándose uno al otro. Significan solamente un solo proceso de nuestra educación superior, marcado por etapas que fueron superándose conforme a los tiempos, es decir, acordes con el desarrollo de la Nación. Y cada una de esas universidades cumplió su destino histórico.

El primer período está signado por estudios jurídicos, teológicos y filosóficos, conforme al espíritu un tanto claustral de aquel Santa Fe que aún arrastraba resabios coloniales y se defendía contra la prédica liberal. Por su parte, la Universidad de Santa Fe hace su aparición a fines del siglo pasado, por los mismos años en que surgen los partidos políticos de corte popular, cuando se produce el "boom" económico junto con la crisis del "régimen". Cuando el empuje inmigratorio da su acento cosmopolita al hacer nacional; cuando hay fiebre de progreso y la clase media, recién surgida, aspira a dar su sentido de vida a la nueva Nación que irrumpe al cambio. Arrastra, sin embargo, esta Universidad su corte académico, su jerarquización estamental, su solemne concepto del dómine, su clase magistral, sin avasallar por eso la libertad de cátedra, prescripta en la misma ley de creación de 1890.

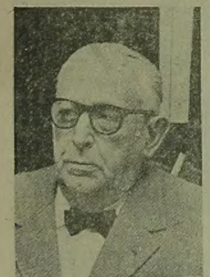
Al grito de "Universidad nueva", "reforma", docencia libre y asistencia libre a clase, la juventud irrumpe en la segunda década de nuestro siglo, proclamando su derecho de participar en el gobierno de la Universidad. El nacimiento de esta nueva universidad fue una fiel expresión de los tiempos que se vivían. Nace en la misma época en que la humanidad, saliendo de una conflagración mundial, rompe con las viejas estructuras, originándose profundas revoluciones de imprevisibles alcances. Es el tiempo social que asoma en medio de graves convulsiones cuando sin abandonar los derechos individuales se proclama una nueva legislación que contempla al hombre viviendo, ya no aislado, sino en grupos, en la familia, en el gremio, en sociedad. Las constituciones de Rusia, México, Weimar, y otras más que siguieron su camino, trazan las líneas del nuevo orden social. En arte y literatura se abandonan los moldes considerados clásicos; surgen las escuelas de vanguardias, proliferan los "ismos". En nuestro país los jóvenes escritores reaccionan contra la academia. Una nueva sensibilidad política hace su apertura después de la ley Saenz Peña. Se asiste al primer gobierno del radicalismo bajo el ademán de Hipólito Irigoyen. Hay crisis, hay huelgas, ocurre la semana trágica. El gobierno de la Nación fija la posición argentina en torno a los principios del derecho internacional. Y en Santa Fe, hombres y partidos del liberalismo, proyectan el cambio constitucional, comenzándose a elaborar los planes de la futura reforma de 1921.

En medio de este convulsionado clima nace la Universidad nacional. Su creación es el producto de una sociedad de cambio que hunde sus raíces en hondos conflictos originados en el desequilibrio económico, resultado, a su vez, de una imperfecta justicia social derivada de las relaciones entre el capital y el trabajo.

La Reforma universitaria, imbuida de sentimientos liberales lucha contra lo estatuido. Los primeros tiempos de la Universidad del Litoral son de serios problemas, de improvisaciones, de adecuación a los nuevos tiempos. A través de cincuenta años de existencia la marcha no fue sin tropiezos. Tuvo que soportar numerosas "intervenciones", las más de las veces, respondiendo a móviles políticos. Pasó por graves crisis de toda índole. Desde su tribuna oficial se hizo la apología de los totalitarismos como se proclamaron caducos principios liberales. Se practicó la virtud como la demagogia. Existió el libre examen y el diálogo, suprimidos a veces en episodios que es mejor olvidar. Pero, a lo largo y a lo ancho de su existencia fue cumpliendo con los fines esenciales a que está llamada una institución de esta naturaleza. Universidad es esencialmente Universo. La unidad del universo debe reflejarse en la Universidad. En esencia —se ha afirmado— la universidad contiene cuatro predicados: saber, cultura, tecnicidad y vida. Por el saber se atesora un conjunto de verdades acerca del mundo y de la naturaleza humana; por la cultura, se reduce el mundo grande y externo —al decir de Scheler— al mundo pequeño de la conciencia, es decir al hombre. Ser culto es tener la comprensión de todo cuanto nos rodea. La técnica, además de ser un procedimiento debe estar al servicio del descubrimiento original, para adiestrar la inteligencia para el desempeño de las profesiones y siempre sujeta a la sabiduría y la cultura. El saber, la cultura y la tecnicidad —se sostiene— constituyen la esencia de la Universidad, pero, la Universidad es para el universitario algo más: es el elemento constitutivo de su vida. Vivir es alcanzar objetivos que el individuo juzga superiores, dignos y útiles, es desenvolver un valioso programa de fines o de propósitos humanos. Vivimos para amar, para conocer o para dominar. La Universidad Nacional del Litoral, creemos, ha preparado y formado a las distintas generaciones que han pasado por sus claustros para esos fines superiores de vida. Y al hacerlo ha cumplido integralmente su función. Lo anecdótico no trasciende la historia; los momentos ingratos sirven de experiencia. Lo importante es la labor realizada.


Frontispicio de la Universidad Nacional del Litoral

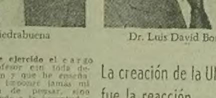
Con motivo del cincuentenario de la Universidad Nacional del Litoral, entrevistamos a algunos de los profesores que integraron los primeros claustros en la década de 1920 a 1930, es decir de la iniciación de la casa de estudios. Al respecto recabamos la opinión de los profesores doctores Alberto Molinas, Carmelo Piedrabuena, Sixto Bayer, Luis David Bonaparte y Antonio Villar, como así también del Dr. Domingo Sabaté, primer Secretario de la Facultad


Dr. Alberto Molinas



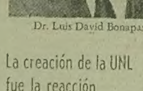

Dr. Carmelo Piedrabuena






Dr. Luis David Bonaparte




Dr. Sixto Bayer


Dr. Antonio Villar


Dr. Domingo Sabaté

Es necesario estar al día para ser útil a la comunidad

Alguna vez se dijo que, los profesores de aquella Universidad Provincial, se oponían a la creación de la nueva Universidad. Quiero dejar constancia expresa de que ello es inexacto. Me bastaría citar para cumprobar lo que afirmo, un solo párrafo del discurso del Dr. Zenón Martínez y que con respecto a este punto, dijo lo siguiente:

"Que venga cuanto antes la Universidad Nacional de Santa Fe, la Universidad grande que desde hace veintinueve años estamos esperando; que venga y encuentre la Universidad democrática, la Universidad modernísima y libérrima, abierta a todas las enseñanzas, como siempre lo estuvo, donde todos, alumnos y maestros puedan enseñar y aprender en santa libertad y donde no se pida a nadie cuentas de sus ideas, ni se mire un adversario en el que profesa contrarias opiniones".

Los primeros tiempos de la Universidad Nacional del Litoral, necesariamente fueron de cambios de estructuras, creación de facultades, nuevas materias, nuevos programas, cambios de régimen interno, nombramiento de algunos profesores, algunos de los cuales vinieron de la provincia de Entre Ríos; ocurrieron los trastornos propios a toda organización.

No obstante lo que expongo, sin embargo —aun no del todo exactamente— se cumplían en lo posible los fines de su creación.

Los recuerdos que ha dejado en mí son muy gratos. He sido profesor más de 29 años en la Universidad Nacional del Litoral donde ejercí mucho tiempo la dirección de la Revista de la Facultad de Derecho, donde fui además Director del Instituto de Derecho Civil, Consejero y Decano. Me es muy grato recordar que algunos de mis alumnos —no por cierto por mis enseñanzas sino por sus estudios— han ocupado los cargos de Gobernador, miembros del Superior Tribunal, Diputados Nacionales y Provinciales, lo que indiscutiblemente satisface a mi espíritu. Recuerdo entre mis alumnos a los Drs. Magín Ferrer, Emilio Leiva, Alejandro Ortigoza y Marcial Mántaras, estos dos últimos hoy fallecidos y otros que necesariamente escapan a mi memoria.

Puedo decir que siempre he ejercido el cargo de profesor con toda dedicación y que he enseñado sin imponer jamás mi manera de pensar, sino enseñando a la juventud a razonar.

Creada hoy la Universidad de Rosario tengo la seguridad absoluta de que esta Universidad Nacional del Litoral ampliará sus Facultades. Conozco perfectamente a quien la dirige; sé de su capacidad y de su dedicación y espero que sin duda el Gobierno Nacional la provea de los recursos que necesite para llenar los fines que conozco, se ha propuesto.

En cuanto a la juventud que egresa de las aulas Universitarias yo les aconsejo de que no se aparten de esa Casa de Estudios que les enseñó a pensar. Que no olviden, que hay que estudiar constantemente para no vivir en el ayer. Es necesario estar al día para poder en realidad ser útil a la comunidad en que se vive. Le recuerdo a este respecto lo que he dicho siempre en clase: nadie debe creerse en posesión de la verdad; debe atender y reflexionar sobre las observaciones que se le hagan a su manera de pensar o de lo contrario ocurriría lo que alguna vez dijo el Maestro La Faille: "No hay que quitarse voluntariamente la facultad de razonar".

Alberto Molinas

La creación de la UNL fue la reacción vigorosa del liberalismo

La creación de la Universidad Nacional del Litoral el año 1919, constituye para mí, la reacción vigorosa del liberalismo santafesino de la época, contra la clase conservadora, adueñada de la Universidad de Santa Fe.

La Reforma Universitaria proclamada en Córdoba, tuvo en esta Provincia, su inmediata y bulliciosa repercusión. La Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, estaba convertida, en ese momento, en sucursal de los Tribunales de Justicia, que integraba gran parte de su elenco docente.

Hubo en ella profesores dignísimos y de capacidad reconocida, pero la inmensa mayoría vivía enquistada en un círculo estrecho, de absoluto retraimiento mental y ajeno a las necesidades, exigencias e inquietudes del ambiente.

Las aspiraciones políticas y culturales de las provincias de Entre Ríos, Corrientes y de la ciudad de Rosario completaron las coincidencias sobre la creación de la nueva Universidad y así el país, obedeciendo a distintas motivaciones, pudo organizar la Universidad Nacional del Litoral, disgregada sorpresivamente, casi diría sin defensa, por decreto del Poder Ejecutivo Nacional.

Hoy, las universidades argentinas, viven y marchan sin organización y funcionamiento estable. Carecen de autonomía y son instituciones sometidas al gobierno de las Fuerzas Armadas y nadie puede, a esta altura de los acontecimientos de toda índole que afronta el país, aventurar juicios sobre su futuro destino, porque ello depende de la continuidad del sistema institucional vigente, cuya estructura se anuncia, ha de cambiarse por otro, que hasta este momento se ignora su forma y contenido.

No cabe la menor duda que un régimen facista o totalitario es incompatible con la universidad democrática, tal cual la hemos vivido, con errores y defectos.

Yo he militado dentro de la corriente reformista. Los estudiantes me llevaron a la cátedra de Derecho Procesal gestionando mi nombramiento, luego de un curso voluntario a que me prestara y tengo la satisfacción de decir que jamás, durante algo más de treinta años de ejercicio en la docencia, suspendí una sola clase por inasistencia de mis discípulos.

Aprovecho la oportunidad que me brinda el diario "El Litoral" para decirle a la juventud de mi país: estudien, trabajen, sean hombres de bien, dignos de los títulos a que aspiran, responsables de su conducta, sin otras ataduras que la propia conciencia, compañeros en las buenas y en las malas y sobre todo, no olviden, en la culminación de sus éxitos, a esa masa de pueblo insatisfecha, que lucha clamorosamente por el advenimiento de días mejores, en que una justicia igualitaría, se imponga, como imperativo de los tiempos que vivimos.

Carmelo Piedrabuena

La Universidad Nacional del Litoral, mutilada

La Universidad Nacional del Litoral, de los primeros tiempos, fue estructurada de acuerdo con ideas y principios opuestos a los que se utilizaron para modelar la Universidad Provincial de Santa Fe, que le sirvió de base.

La asistencia a clase de los alumnos era obligatoria en la Universidad Provincial, que ignoraba asimismo el derecho de estudiantes y egresados a tener representación en el gobierno universitario. Solamente había dos épocas de exámenes, al principio y al fin de cada año lectivo. Los exámenes se tomaban sin testigos, excepto el de tesis, que una vez aprobado, señalaba el fin de la carrera, en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. Este último era el único examen público en la mencionada Facultad de la Universidad Provincial.

Los diplomas se entregaban en acto público, llamado "colación de grados", previo juramento obligatorio "por Dios y estos santos evangelios". Además, la costumbre imponía a los graduados la asistencia al acto de la colación con frac y galera de pelo.

Un Claustro Académico vitalicio gobernaba las Facultades en la época de la Universidad Provincial de Santa Fe. Dicho Claustro se integraba por sí mismo, cuando la renuncia o muerte de alguno de sus miembros, producía una vacante. Por consiguiente, no había renovación, ni elecciones: la asamblea de profesores no existía como cuerpo originario de las autoridades de la Casa.

Los concursos de oposición para la provisión de cátedras, eran desconocidos. Omito toda referencia concreta a los programas y a la enseñanza, por carecer de espacio.

La Universidad Nacional del Litoral, mutilada recientemente por una decisión del gobierno militar de facto, ha ofrecido rasgos opuestos a los que acabo de asignar a la Universidad Provincial de Santa Fe, a saber: asistencia a clase de los alumnos, con carácter facultativo; tres épocas de exámenes; exámenes públicos; juramento laico al recibir el diploma; supresión de toda exigencia en lo que respecta al traje de etiqueta; Rector, Decanos, Consejo Superior y Consejos Directivos, electos y temporarios; representación de los alumnos y egresados, con voz y voto, en los referidos Consejos; provisión de las cátedras por concurso.

Luis David Bonaparte

El mejor alumno frente al mejor profesor

—¿Cómo era aquella Universidad Nacional del Litoral de los primeros tiempos?

Una Universidad moderna, colmada de estudiantes de toda la República, que adquirió de inmediato extraordinaria reputación por la novedad de su organización y de sus programas, los más avanzados del país, y la jerarquía y capacidad de sus profesores.

—¿Cuáles fueron los problemas fundamentales que tuvo que afrontar?

—En general, la falta de recursos, locales adecuados y personal para atender el crecimiento geométrico de sus Facultades. En Ciencias Jurídicas, al iniciarse las tareas, en 1920 —la Universidad fue inaugurada [illegible]

(Sigue en la pág. 17)



La Universidad de Santa Fe

EL 13 de junio de 1889 el gobernador Gálvez enviaba a la Legislatura el proyecto de creación de la Universidad de Santa Fe, con su correspondiente mensaje. En uno de los párrafos de este último se alude a la falta de profesionales en la provincia diciendo: "Aún nos faltan abogados para proveer debidamente los puestos de la magistratura; nuestras colonias se cuentan por centenares y apenas habrá diez que tengan párrocos, ocurriendo lo propio en cuanto al arte y ciencia de curar; las oficinas técnicas de la administración y las numerosas obras públicas deben confiarse en absoluto al extranjero y sobre todo nuestra velocidad adquirida es tal, que por muchos años ha de encontrar empleo a su actividad todo hombre de ilustración y saber". Así se pudo decir en el diario "Nueva Epoca", el 27 de agosto de 1910, cuando anunciaba el fallecimiento del Dr. Gálvez, lo siguiente: "Gálvez arrancó esta región de la provincia de la vida contemplativa y colonial para encaminarla por senderos nuevos y con un vigor de espíritu que fue su principal arma; aun en los momentos de mayor adversidad luchó hasta vencer con el abandono de unos, contra la falta de confianza de otros, contra la incredulidad de los más y principalmente contra el quietismo de la Santa Fe vieja de las siestas tradicionales y del espíritu apático".

La Universidad de Santa Fe representó una obra cultural de trascendente prestigio en su tiempo y cambió, puede decirse, la fisonomía de la ciudad: el antiguo reducto federal se había transformado después de 1853 en un centro agrícola y ahora tomaba el carácter de ciudad universitaria. El proyecto sacudió la opinión; se discutió en todos los ambientes y levantó polémicas. El debate legislativo se transformó en un torneo oratorio, que apasionó entonces. Defendió la iniciativa el Dr. Lorenzo Anadón, quien sostuvo que la Universidad debía ser una corporación autónoma; Floriano Zapata, autor de una sinopsis de Santa Fe, se refirió con abundancia de datos y de hechos, apoyando la creación del instituto, mientras el Pbro. Cayetano Giménez, con palabras elocuentes pero cáusticas, criticaba el proyecto.

La idea triunfó y el 20 de abril de 1890 en el antiguo Cabildo de Santa Fe quedaba inaugurada la Universidad, con su primer rector el Dr. José Gálvez, autor del proyecto. Así pudo decir con su voz, en el austero salón donde se habían escuchado a través de los tiempos las de los constituyentes, estas palabras: "Hoy pisamos, señores, los umbrales de una nueva era intelectual: afirmamos la acción del hijo de esta tierra sobre la sociedad y la naturaleza, abriéndole más anchos horizontes a su actividad y a su inteligencia". Las siete arcadas del Cabildo mostraban las gentes apiñadas e igual en la calle, donde formaban las tropas provinciales. El reloj daba las horas, mientras la bandera argentina flameaba sobre el remate del arco que se orientaba hacia la calle Comercio y 3 de Febrero. Había nacido la Universidad Provincial que, según Ramón J. Lassaga, debía tener como lema la sentencia latina que dice: "Fit laborando faber". Y para dar cuenta de su espíritu hoy, que las pasiones se han aquietado y se abre el juicio imparcial de la historia, conviene recordar que el artículo 17 de la ley de creación dispuso la libertad de cátedra y que los profesores no podían ser corregidos ni amonestados a causa de las doctrinas que profesasen, sino por la mayoría del cuerpo docente de la Universidad reunido en asamblea.

Esta Universidad había tenido su germen. Lo fueron la Facultad de Jurisprudencia y la Academia de Práctica Forense que funcionaron en el Colegio de la Inmaculada Concepción, desde 1868. Fueron las Aulas Mayores creadas por el gobierno de la provincia y que se instalaron definitivamente en 1871, con un plan de 4 años de estudio, con las siguientes materias: Derecho Natural, Internacional, Constitucional Canónico, Civil, Romano, Criminal, Mercantil y Economía Política. Sus egresados rendían luego un examen general y de práctica ante el Superior Tribunal de Justicia quien otorgaba el diploma de abogado. De este reducto habían salido José Gálvez, el creador de la Universidad; Tomás Furno, segundo rector; Manuel Gálvez, Mariano Quiroga, Ramón J. Lassaga, Mariano Candioti, el jefe de la revolución radical de 1893; Lorenzo Anadón y su hermano Leonidas, Urbano de Iriondo, José Z. de Caminos, diplomático del Paraguay, y otra pléyade de profesionales. Sus catedráticos fueron Isaías Gil, jurisconsulto y maestro de Gálvez; Manuel D. Pizarro, Pedro Lucas Funes, Severo Basabilbaso, Aureliano Argento, el padre José Repetti, rector del instituto e ilustre jesuita y consumado teólogo; Jerónimo Cello y otros que ocuparon importantes funciones en la vida pública y cultural de aquel tiempo.

Hemos visto los libros conteniendo los programas y los exámenes de aquella Facultad de Jurisprudencia, unos impresos en las imprentas de la América del Sur o de Pablo Coni, de la ciudad de Buenos Aires, y otros en "El Eco del Pueblo", de nuestra ciudad. Conjuntamente con las materias jurídicas, se enseñaba latín, griego, francés e inglés y la retórica; los alumnos leían a Cicerón, Horacio, Virgilio, Tito Livio y autores de las literaturas española, francesa e inglesa. Egresaban, pues, con una cultura profundamente humanista. Felizmente han sobrevivido a través de los años muchos textos usados en aquella facultad. Constituyen un conjunto que, clasificado debidamente, forman un capítulo interesante de la Historia del Derecho. Allí aparecen, por ejemplo, el "Diccionario razonado de legislación", de Escriche, del año 1874; "Los recursos de fuerza", de Covarrubias, en la tercera edición de 1787; la "Rudimenta Juris Naturae et Gentium", de Morelli, impreso en Venecia en 1791; "Los apuntamientos sobre las leyes de Partidas", de Berni y Catala; "La librería de jueces", con dedicatoria al conde de Aranda; la famosa "Ciencia de la legislación", de Filangieri, editada en 1813; el "Curso de Derecho Criminal", de Tejedor, de 1871; la "Teoría de las Institutas", de Markeldey, el "Derecho Constitucional", de Florentino González; el "Derecho Comercial", de Castellanos, impreso en Córdoba en 1879; el "Derecho Internacional", de Carlos Calvo, editado en París en 1868, y el de Andrés Bello, del año 1884; el "Derecho Natural", de Tapparelli; la "Práctica forense", de Castro; la Recopilación, la Novísima junto a libros famosos como el "Manual del abogado americano", de de Febrero de 1790; la "Librería de escribanos" de Febrero de 1790; la "Política de Corregidores" del célebre Bobadilla, y la de Núñez Avendaño, impresa en 1593 y que, según se anuncia en la portada se vendía a 16 reales y 19 maravedíes.

Y más aún, como una evocación en este año centenario del Código Civil, ahí están también el proyecto del Código, impreso en Buenos Aires, el año 1865 y el mismo, ya sancionado con explicaciones de Vélez Sarsfield, editado en 1874. Todo un acervo que nos dicen de los estudios de los alumnos de las Aulas Mayores, génesis de los estudios universitarios en Santa Fe.

La Universidad de Santa Fe inauguró sus clases en aulas del Colegio de la Inmaculada. No fue fácil su funcionamiento, pues hubo momentos en que, combatida con ahínco, estuvo en peligro su existencia. El Dr. José Galiano, gran civilista, ministro y convencional, la defendió con pasión y desde la cátedra decía a sus alumnos: no debe morir la Universidad, porque es la obra fundamental de un gobierno, para ser apoyada por todo el pueblo. De acuerdo a la ley de creación tenía por objeto el estudio del Derecho, las ciencias físico-matemáticas y la Teología. Estas dos últimas no funcionaron nunca. Así comenzó la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, que frecuentaron numerosos estudiantes no sólo de Santa Fe sino de Entre Ríos, Corrientes, Santiago del Estero y de algunas repúblicas vecinas.

Más tarde se abre, en 1912, la Facultad de Farmacia y Obstetricia, tomando como base una Escuela de Parteras que había en el Hospital de Caridad. En la de Derecho se crean en 1900 los cursos de Notariado y Procuración. Así fue creciendo la vieja Universidad de Santa Fe; una estadística de 1915 ofrecía el siguiente número de alumnos: 47 en Derecho, 147 en Escribanía, 33 en Procuración, 29 en Farmacia y 23 en Obstetricia. Los programas de estudios eran los mismos de la Universidad de Buenos Aires y desde 1909 se luchó por la validez de sus diplomas en todo el país, lo que reclamaron en el Congreso de la Nación en el año 1916 los diputados nacionales Gustavo Martínez Zuviría y Domingo Frugoni Zavala. La Facultad de Derecho con el rectorado se estableció primeramente en un edificio de ventanas ojivales que habían ocupado las Adoratrices, en la esquina de General López y San Jerónimo, donde hoy se levanta el palacio de los Tribunales, y luego se trasladó a la demolida casa de Gálvez, en la calle San Martín. La de Farmacia estuvo hasta 1915 en otra vieja casa que hoy está reemplazada por el Museo Histórico y luego se llevó a un edificio de calle 9 de Julio, entre Moreno y Buenos Aires. Los rectores y también los profesores eran designados en los primeros tiempos por el gobierno de la provincia. Fue el primero el propio Gálvez hasta que, producida la revolución radical de 1893, el gobierno de los 21 días designa al Dr. Tomás Furno. Hacia 1894 lo es el Dr. Zenón Martínez; en 1910 el Dr. Santiago Irigoyen, y en 1914 un nuevo estatuto universitario dispuso que el rector fuera elegido por la asamblea de profesores y así resultó electo el Dr. Julio A. Busaniche. Comenzó después a agitarse el ambiente de la Reforma Universitaria y mientras se gestionaba la creación de la Universidad Nacional del Litoral, el Dr. Pedro E. Martínez, postulado como rector no aceptó el cargo. En realidad la nueva Universidad, desde la reorganización que hacen en Derecho el Dr. Benito Nazar Anchorena, en Química el ingeniero Damianovich y en Rosario el Dr. Agudo Avila, comienza a funcionar normalmente en 1922 con su rector el Dr. José Benjamín Abalos.

La facultad de Derecho de la Universidad de Santa Fe tuvo en su programa de estudios las siguientes materias: Derecho Civil, Romano, Constitucional y Administrativo, Economía Política, Penal, Internacional Público y Privado, Introducción al Derecho, Comercial, Canónico, Procedimientos y Filosofía del Derecho. En 1897 se crean las cátedras de Filosofía General, Revista de la Historia y Literatura. En 1898 se separa de la cátedra de Derecho Constitucional la de Derecho Administrativo, a fin de ponerse en condiciones para obtener la nacionalización de los títulos. La nómina de sus profesores nos da idea de su capacidad jurídica: fueron hombres de gran versación y de actuación pública descollante. Pueden citarse a Leónidas Anadón, Rafael M. Funes, Romualdo Retamal, Aureliano Argento, Lorenzo Anadón, Pbro. Gregorio Romero, José Galiano, Jerónimo Cello Carlos P. Gómez, Benito Pinasco, Julio B. Lezama, Manuel Merón, Ramón J. Lassaga Juan B. Siburu Santiago Irigoyen, Juan Lanza y Castelli, Santiago A. Gallegos, Simeón Aliaga, Benjamín Barros, Tomás Cullen, Estanislao López, Zenón Martínez, Jacinto S. Pérez, José Ignacio Peiteado, Juan de Dios Moscoso, Mariano Quiroga, Exequiel Morcillo, Abraham Echarú, Rafael Moyano, Julián V. Pera, José Oliva José A. Gómez, Miguel Escalada, Salvador J. Salva, Eduardo Ferreyra, Francisco García Alberdi, Félix G. Paz, Néstor M. Pizarro, Vicente Navia, Jorge Monis... Estos nombres y otros dieron a la Universidad un relieve singular. Santa Fe tuvo su cenáculo intelectual y jurídico y junto a los profesores engrosaba una juventud estudiosa que se agitaba en el hervor de los primeros años del siglo actual. Dieron a la ciudad de Garay un aire doctoral y forjaron generaciones que después actuaron en la Universidad del Litoral, con el empuje de las nuevas épocas. Había cumplido su destino, "fit laborando faber".

Con razón pudo evocar el ex rector Dr. Julio A. Busaniche, cuando en el Paraninfo, el 27 de mayo de 1940, se refirió al cincuentenario de la Universidad de Santa Fe, las figuras de Siburu, tranquilo y penetrante, autor del Tratado de Derecho Comercial que dejó incompleto; a Lanza y Castelli, claro y sabio; a Lassaga, el historiador; a Galiano, civilista eximio; a José A. Gómez con su verbo elocuente; a Retamal, sagaz penalista; a Mariano Quiroga, que enseñaba con pasión, y a Zenón Martínez, jurista y romanista insigne cuyos trabajos sobre la Posesión, revelan al consumado intérprete de las leyes.

La vieja Universidad editaba su Boletín, que en 1910 tuvo un número especial, bajo la dirección del Dr. Santiago Irigoyen, en homenaje a Gálvez, que había fallecido en Buenos Aires el 25 de agosto del mismo año. Ramón J. Lassaga escribió allí una amplia biografía del primer rector y Mariano Quiroga dijo que si había caído el abanderado de la Universidad, quedaban muchos jóvenes para recoger su bandera.

El Doctorado se lograba con la presentación de la tesis que debía ser juzgada por un tribunal especial. Hemos examinado muchas de éstas, que eran impresas en las imprentas de "Nueva Epoca", en "La Elegancia", en la de Robles, en la de Benaprés o en la de J.A. del Sastre y Cía., o en la imprenta Gutemberg, de Paraná. En aquella época cada tesis era un acontecimiento y algunas salieron de los claustros universitarios para dar lugar a polémicas en revistas y diarios. La presentada por Gustavo Martínez Zuviría sobre "Panteísmo de Estado" fue rechazada en 1907.

En materia de aranceles la variación era lenta y como un dato ilustrativo recordamos los de 1895. El derecho de matrícula era de 4 pesos; los exámenes parciales por cada materia, 10 pesos; los exámenes generales, 15 pesos los alumnos regulares y 30 los libres; por otorgamiento del título de abogado, 100 pesos; por revalidación de diplomas, 400, y por certificados de estudios, un peso.

Una agrupación estudiantil de dicho año, llamada Unión Universitaria, reclamaba, sin embargo, por la rebaja de los aranceles. En ese mismo año se consideró la creación de la Facultad de Teología y se dieron al P.E. las razones opuestas a dicha creación.

También para la provisión de cátedras se llama a concurso de oposición, con lo cual se modifica el sistema anterior de designación por el gobierno. Por ordenanza del 9 de octubre de 1895 se declararon admisibles los certificados de estudios expedidos por la Universidad de Montevideo. Y en ese mismo año, por moción del Dr. Siburu, se impulsó la formación de la biblioteca de la Facultad, con una comisión que además integraron los Dres. Zenón Martínez, Benjamín Barros y Abraham Echarú.

Hemos dado en este bosquejo una visión de lo que fue la vieja Universidad de Santa Fe, origen de la del Litoral, con la promulgación de la ley Nº 10.861.

La Facultad de Derecho tuvo sus antecedentes en los que hemos mencionado, y la de Química sobre la base de la Escuela Industrial de la Nación. Todos los bienes de la vieja Universidad pasaron a la nueva, mediante sesión del gobierno de la provincia. Así cumplió su destino un instituto universitario de relevancia. Puede decirse que el mes de octubre es significativo en el quehacer universitario santafesino. En octubre 13 de 1883 se reconoció la validez nacional de los títulos expedidos por las Aulas Mayores; el 16 de octubre de 1889 se crea la Universidad de Santa Fe; el 17 de octubre de 1919 se promulga la ley que organiza la Universidad Nacional del Litoral y, por fin, fue en octubre de 1968 cuando se ultimaron los trámites de la ley que dio origen a la Universidad de Rosario.

Toda una historia que señalan épocas de indudable trascendencia para la cultura nuestra, tal como Angel Caballero Martín lo decía en su libro sobre la Universidad en Santa Fe y que dan al hombre del litoral una personalidad constructiva histórica, perenne en la cultura de la República, según el pensamiento de Hiram Pozzo en su "Bosquejo de la educación superior". Santa Fe fue madre de pueblos desde los días lejanos de su fundación: pobló su territorio y el de Entre Ríos, levantó ciudades, colonizó campos, abrió sus tierras a las generaciones de otros mundos, mientras las progenies criollas se inmolaban en defensa de la independencia y del federalismo. También lo fue en la cultura.

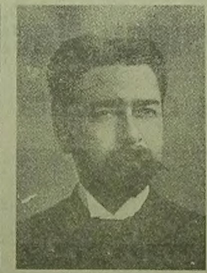
Crea y fructifica. La flor de antaño de la antigua Facultad de Jurisprudencia de 1868 desparramó su polen y resucitó en retoños a través de los años. En el cincuentenario de la Universidad Nacional del Litoral, ésta sigue igualmente el destino santafesino: ser fuente de otra universidad, como la de Rosario.

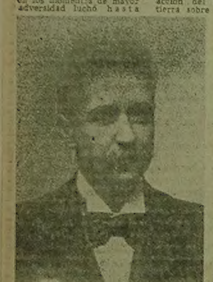
Este desmembramiento pudo considerarse una cosa lógica y necesaria de los tiempos. Ahora le toca el proceso de su reorganización dentro del ámbito de su influencia —Santa Fe y Entre Ríos— que no será tarea fácil para realizar los fines de su creación y los de su nueva ubicación en el quehacer histórico del litoral.

Fue, pues la Universidad de Santa Fe una fecunda semilla en la historia y en la cultura de la provincia con el ejemplo de sus rectores y profesores y el empuje de sus alumnos, que constituyeron una inteligente legión de espíritus en el período de su vigencia.

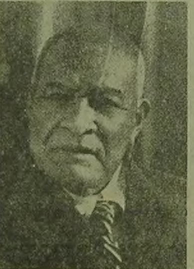
José Pérez Martín
Para EL LITORAL


Dr. Julio A. Busaniche


Dr. José A. Gálvez

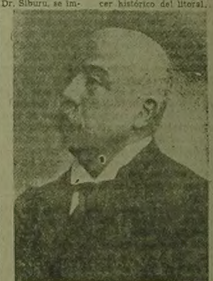

Dr. Rafael M. Funes

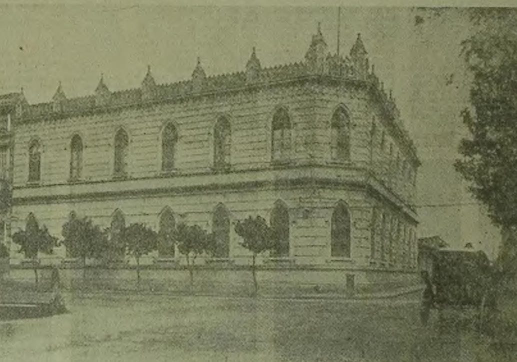

Dr. Aureliano Argento


Dr. Mariano Quiroga


Dr. José Galiano


Dr. Romualdo Retamal


Dr. Tomás Fuorno


El primer local que ocupó la Universidad, en la esquina de General López y San Jerónimo, donde se levantó el edificio de los Tribunales.

Opinan los profesores

(Viene de la pág. 16)

de 1932— sólo contábamos con tres empleados para todas las complejas tareas.

—¿Qué remembranzas ha dejado en su vida?

—La gratísima de haber podido colaborar en su organización con el Dr. Nazar Anchorena, después de haber luchado por su creación como dirigente estudiantil y presidente del Centro de Derecho. La amistad de profesores y alumnos, luego egresados, cosechada en esa labor.

—¿Cómo la ve ahora?

—Disminuida en su ámbito y jerarquía y en su función específica de Universidad regional; relaceada y negada.

—¿Cuál es su palabra para la juventud universitaria presente?

—Que estudie con total dedicación, teniendo como lema el que teníamos los estudiantes de la Reforma: el mejor alumno frente al mejor profesor, conscientes de la obligación de retribuir a la comunidad el beneficio de recibir, gratuitamente, cultura universitaria y un título profesional habilitante para abrirse camino en la vida.

Santa Fe, setiembre 26 de 1969.

Domingo Sabaté

La Universidad nacional no significó un divorcio con la vieja Univ. Provincial

En ocasión de celebrarse el cincuentenario de la Universidad Nacional del Litoral, es muy justo recordar a la Universidad Provincial de Santa Fe, por haber creado ésta el ambiente universitario y proporcionando la base y demás elementos necesarios para que aquella pudiera fundarse e instalarse.

La Universidad Provincial de Santa Fe fue sensible a los progresos y a los requerimientos de los nuevos tiempos y la prueba está en que la reforma universitaria entró en ella fácilmente, sin violencias.

La Universidad Nacional del Litoral introdujo cambios, indudablemente, pero tampoco en la nueva autonomo no produjo un divorcio entre lo que había sido la vieja Universidad santafesina y lo que comenzó a ser la nueva Universidad regional. Un aspecto interesante de los cambios producidos, fue la incorporación de nuevas disciplinas científicas, especialmente en los planes de estudio de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Asignaturas como Derecho Municipal, por ejemplo, promovieron el interés de las jóvenes generaciones por problemas nuevos relativos a la comunidad. En este orden de cosas, también deben mencionarse el Derecho del Trabajo y el Derecho Administrativo, que si bien no eran desconocidos del todo en la Universidad Provincial adquirió jerarquía pedagógica y un notable desarrollo.

Las frecuentes intervenciones en la Universidad Nacional del Litoral la privaron de su autarquía y frenaron su progreso. También influyeron negativamente los conflictos de toda índole que se repitieron a lo largo de sus cincuenta años. La Universidad, a pesar de todos los factores adversos que se interpusieron en su camino, ha producido una gran obra, considerada y apreciada dentro y fuera del país.

La realidad actual de la impresión de que la Universidad Nacional del Litoral ha cumplido su ciclo histórico y que quizás debamos pensar en la Universidad Nacional de Santa Fe. En la actualidad, todas las ciudades importantes desean tener su Universidad. La nuestra tiene títulos suficientes para poseer su Universidad propia.

Sixto Bayer

Recuerdos que se desdibujan en la lejanía del tiempo

Preguntarme cómo era la Universidad Nacional del Litoral de los primeros tiempos, es evocar recuerdos que se desdibujan en la lejanía del tiempo.

Yo integré el cuadro de profesores de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, como Profesor adjunto de Derecho Comercial, en el año 1926.

En el año 1919 era estudiante de los años superiores de la carrera de Abogacía en la Facultad de Derecho de la Universidad de Santa Fe. Ese año, al igual que el año anterior en la Universidad de Córdoba, se originó una huelga de estudiantes en pro de reformas a las condiciones estatutarias, planes de estudios, intervención de los estudiantes en los Consejos Académicos, etc. y en el ardor de la lucha se produjo la renuncia masiva, sino de todos, no lo recuerdo con exactitud, de la gran mayoría de los profesores de la Facultad de Derecho. En ese año, 1919, por Ley 10.861, sancionada el 27 de setiembre, se crea la Universidad Nacional del Litoral, estableciéndose Facultades en las ciudades de Santa Fe, Rosario, Paraná y Corrientes. En la primera de las ciudades citadas, la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales sobre la base de la antigua Facultad de Derecho Provincial y la Facultad de Química Industrial y Agrícola sobre la base de la Escuela Industrial de la Nación; en la segunda ciudad la Facultad de Ciencias Médicas, Farmacia y Ramos Menores, la Facultad de Ciencias Matemáticas, Físico Química y Naturales aplicadas a la Industria y la Facultad de Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas; en la tercera la Facultad de Ciencias de la Educación, y en la cuarta la Facultad de Agricultura, Ganadería e Industrias Afines.

Concretándome a la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, el Interventor Organizador de la Universidad, doctor Nazario B. Anchorena, tuvo dificultades para formar el elenco de profesores ya que, salvo rara excepción, los prestigiosos profesores de la Universidad Provincial se mostraron reacios a colaborar en la nueva Universidad y por tal motivo, el profesorado se formó con Juristas de Santa Fe, Rosario y Paraná que con eficiencia, prestigiaron la cátedra a su cargo.

A este respecto, no puedo sustraerme al recuerdo del Profesor de Derecho Procesal en lo Civil y Comercial. Los directivos del Centro de Estudiantes de Derecho, por indicación del Interventor Organizador, nos instó a los alumnos del curso que indicáramos al candidato de nuestras preferencias y así resultó designado el doctor Carmelo Piedrabuena.

Antonio Villar